

TOSHIBA

DVD СИСТЕМА ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МОДЕЛЬ: SD-42HKSB



Перед подключением, эксплуатацией и настройкой данного аппарата, пожалуйста, внимательно и полностью прочтите настоящие инструкции.

Техника безопасности



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ ДЕТАЛИ, ПРИГОДНЫЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО РЕМОНТА. ОБРАЩАЙТЕСЬ ЗА РЕМОНТОМ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ПЕРСОНАЛУ.



Значок молнии в равностороннем треугольнике указывает пользователю на наличие неизолированного опасного напряжения внутри корпуса изделия, способного привести к поражению электрическим током.



Значок восклицательного знака в равностороннем треугольнике указывает пользователю на наличие важных инструкций по эксплуатации и техобслуживанию в сопутствующей изделию литературе.

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ КАПЕЛЬ ДОЖДЯ И ВЛАГИ.

ВНИМАНИЕ: Не устанавливайте данное оборудование в замкнутом пространстве, например в книжной полке и т.п.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

ВНИМАНИЕ:

В данном проигрывателе цифровых видеодисков используется лазерная система.

Для обеспечения надлежащей эксплуатации данного изделия, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство пользователя и сохраните его для будущего применения. При возникновении необходимости в техобслуживании, обращайтесь в авторизованный сервис-центр – см. процедуры техобслуживания.

Использование средств управления и настроек или выполнение процедур, не описанных здесь, может вызвать опасное для здоровья лазерное облучение.

Во избежание прямого облучения лазером, не пытайтесь открывать корпус. При открытом корпусе существует видимое лазерное излучение. НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ГЛАЗА ВОЗДЕЙСТВИЮ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА.

ВНИМАНИЕ: Данный аппарат не допускается подвергать действию воды, капель и брызг жидкостей. Не устанавливайте предметов с жидкостью, например вазы, на поверхность аппарата.



Данное изделие изготовлено с соблюдением требований к излучению радиоволн EEC DIRECTIVE 89/336/EEC, 93/68/EEC и 73/23/EEC.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ: Данный DVD-ресивер работает от сети переменного тока с напряжением 220 – 240 В, 50/60 Гц.

СЕТЕВОЙ ШНУР: Данный DVD-ресивер комплектуется штекером сетевого шнура на 13 А, согласно BSI 1363, с предохранителем на 5 А. При замене, всегда используйте 5 А предохранитель BS 1362, BSI или ASTA. Никогда не используйте данный штекер с утерянной крышкой предохранителя. Для получения сменной крышки предохранителя обратитесь к вашему дилеру или “Toshiba Corporation”. Если комплектный штекер не подходит к сетевой розетке у вас дома, следует удалить штекер и заменить его на пригодный. Пожалуйста, обратитесь к инструкциям на разводку проводов ниже:

ВНИМАНИЕ: Удаленный с сетевого шнура штекер должен быть уничтожен. Сетевой штекер с оголенными проводами потенциально опасен, если его вставить в розетку. Не подсоединяйте проводов к контакту заземления с маркировкой E или символа заземления, или с зеленой (желто-зеленой) маркировкой.

При замене штекера используйте предохранитель на 5 А, установленный внутри штекера или в распределительном щите.

ВАЖНО: Провода сетевого шнура имеют следующую цветовую маркировку:

- **СИНИЙ: НЕЙТРАЛЬ, КОРИЧНЕВЫЙ: ФАЗА** – Поскольку цвет проводов DVD-ресивера может не соответствовать цветовой маркировке вашего штекера, выполните следующее: Синий провод должен быть подсоединен к терминалу с маркировкой N или черного цвета. Коричневый провод должен быть подсоединен к терминалу с маркировкой L или красного цвета.

Информация об авторских правах:

Законом запрещается копирование, трансляция, демонстрация, передача по кабелю, публичное воспроизведение и аренда запатентованного материала без разрешения.

Данное изделие оснащено средствами защиты от копирования, разработанными компанией Macrovision. На некоторых дисках записаны сигналы защиты от копирования. При перезаписи таких дисков на VM, воспроизводимое изображение будет содержать помехи.

В данном изделии использована технология защиты авторских прав, обеспечиваемая определенными патентами США и другими правами интеллектуальной собственности, принадлежащими Macrovision Corporation и прочим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть сертифицировано Macrovision Corporation и предназначаться исключительно в целях домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не оговорено обратное. Внесение изменений в конструкцию и разборка изделия запрещены.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: Серийный номер находится на задней панели данного устройства. Данный номер принадлежит только данному устройству и не распространяется на другие. Вы можете записать справочную информацию здесь и сохранить данное руководство в качестве документального подтверждения вашей покупки.

№ модели _____

Серийный № _____

Некоторые правила безопасного использования оборудования

Данное оборудование было спроектировано и изготовлено с соблюдением требований международных стандартов безопасности, но, как для любого электрооборудования, следует выполнять определенные меры с целью достижения наилучших результатов в эксплуатации и обеспечения ее безопасности. Пожалуйста, для обеспечения вашей собственной безопасности внимательно прочтите изложенные ниже положения. Они имеют общее предназначение, призванное помочь вам в использовании всех бытовых электроприборов, поэтому некоторые положения могут не относиться к аппаратуре, которую вы только что приобрели.

СЛЕДУЕТ читать инструкции по эксплуатации перед началом использования оборудования.

СЛЕДУЕТ проверять все электрические соединения (включая сетевой штекер, удлинители и соединения между компонентами оборудования) на правильность выполнения и соблюдение инструкций производителя. Выключайте устройства и извлекайте сетевой штекер из розетки перед выполнением или изменением соединений.

СЛЕДУЕТ консультироваться с вашим дилером, при возникновении любых сомнений по поводу установки, эксплуатации и безопасности оборудования.

СЛЕДУЕТ аккуратно обращаться со стеклянными панелями и дверцами оборудования

НЕ СЛЕДУЕТ удалять закрепленных крышек, поскольку это может привести к поражению током.

НЕ СЛЕДУЕТ загромождать вентиляционные отверстия оборудования такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.д. Перегрев может привести к повреждению и сократить срок службы оборудования.

НЕ СЛЕДУЕТ подвергать электрооборудование воздействию капель или брызг воды. Не ставьте предметы с жидкостями, например вазы, на поверхность оборудования.

НЕ СЛЕДУЕТ помещать горячие предметы или источники открытого пламени, например зажженные свечи или ночные светильники, на или рядом с оборудованием. Высокие температуры способны расплавить пластмассу и привести к пожару.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать передвижные стойки, и НИКОГДА не закрепляйте ножки столярными шурупами – для полного обеспечения безопасности всегда используйте рекомендованные производителем стойки или ножки с указанным в инструкциях крепежом.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать оборудование, например портативные плееры и магнитолы, таким способом, который может противоречить требованиям дорожной безопасности. Просмотр телевизора во время вождения является незаконным.

НЕ СЛЕДУЕТ использовать наушники на высокой громкости, поскольку это может привести к повреждению слуха.

НЕ СЛЕДУЕТ оставлять включенное оборудование без внимания, если в его спецификациях не указано, что оно предназначено для автономной работы или имеет резервный режим. Выключайте оборудование тумблером, и убедитесь в том, что ваша семья знает, как это делать. Для престарелых и недееспособных людей следует предусмотреть специальные средства.

НЕ СЛЕДУЕТ продолжать эксплуатацию оборудования, если вы не уверены в его нормальной работе, или оно каким-либо образом повреждено – выключайте оборудование, извлекайте штекер питания из розетки и обращайтесь к вашему дилеру.

КРОМЕ ТОГО

--- НИКОГДА не позволяйте кому-либо, особенно детям, вталкивать любые предметы в отверстия, щели и любые другие открытые выходы корпуса – это может привести к фатальному поражению электрическим током;

--- НИКОГДА не действуйте наудачу и не испытывайте шансы в работе с электрооборудованием любого вида
--- семь раз отмерь – один отрежь!

Содержание

Введение

Техника безопасности	2
Некоторые правила безопасного использования оборудования	3
Содержание	4
Перед началом использования	5-6
Воспроизводимые диски	5
Меры предосторожности	6
Примечания по дискам	6
О символах	6
Передняя панель и окно дисплея	7
Пульт дистанционного управления	8
Задняя панель	9

Подготовка к эксплуатации




Подключения	10-12
Подключение к ТВ	10
Подключение дополнительного оборудования	11
Антенные соединения	11
Подключение акустической системы	12
Размещение динамиков	12
Перед работой	13-17
Задержка сигнала	13
• Установка времени задержки сигнала	13
• Установка времени задержки сигнала на тыловые динамики	13
• Установка времени задержки сигнала на центральный динамик	13
• Установка времени задержки сигнала в режимах Dolby Digital и Dolby Pro Logic	13
Настройка параметров звучания	13
• Тестовый сигнал	14
• Режим звучания	14
• Уровень громкости канала	14
Общие пояснения	15
Экранный дисплей	15
Начальные установки	16-17
• Общая процедура начальной установки	16
• Язык представления	16
• Изображение	16
• PBC	16
• Ограничение на просмотр	17

Эксплуатация

Операции с DVD и видео-CD	18-20
Воспроизведение DVD и видео-CD	18
Основные функции	18
• Переход к другому эпизоду	18
• Переход к другому фрагменту/дорожке	18
• Замедленное воспроизведение	18
• Стоп-кадр и пок кадровое воспроизведение	19
• Поиск	19
• Повтор	19
• Повтор A-B	19
• Поиск по времени	19
• Масштабирование	20
• Поиск по маркеру	20

Специальные функции DVD	20
• Топ-меню	20
• Меню диска	20
• Угол зрения	20
• Смена языка саундтрека	20
• Субтитры	20
Операции с аудио-CD и дисками MP3	21
Воспроизведение аудио-CD и дисков MP3	21
• Пауза	21
• Переход к другой дорожке	21
• Повтор дорожки/всех дорожек/отмена	21
• Поиск	21
• Повтор A-B	21
• Смена аудиоканала	21
Программное воспроизведение	22
Программное воспроизведение для аудио-CD и дисков MP3	22
Программное воспроизведение видео-CD	22
Операции с радио	23-24
Предустановка радиостанций	23
Прослушивание радиопрограмм	23
Прием радиостанций RDS (система радиоданных)	24
Дополнительная информация	24
Установки таймера выключения	24
Яркость подсветки дисплея	24
Временное выключение звука	24
Использование наушников	24
Выбор входного источника	24
Память последнего состояния	25
Экранная заставка	25
Установка видеорежима	25
Примечания по дискам MP3	25
Справочная информация	
Поиск неисправностей	26
Список кодов языков	27
Список кодов стран	28
Технические характеристики	29

Об используемых в инструкции символах


-  Указывает на возможность возникновения опасности повреждения самого аппарата или причинения другого материального ущерба.
-  Указывает на специальные оперативные функции данного аппарата.
-  Указывает на советы и подсказки, облегчающие решение задачи.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories. Конфиденциальные, не подлежащие публикации, работы. Авторские права 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права заявлены.

Изготовлено по лицензии Digital Theater Systems, Inc. Патент США № 5,451,942 и остальные заявленные и ожидающие регистрации мировые патенты. "DTS" и "DTS Digital Surround" являются торговыми марками Digital Theater Systems, Inc. Авторские права 1996 Digital Theater Systems, Inc. Все права заявлены.

Перед началом использования

Воспроизводимые диски

	DVD (Диск 8 см/12 см)
	Видео-CD (VCD) (Диск 8 см/12 см)
	Аудио-CD (Диск 8 см/12 см)

Кроме того, данный аппарат способен воспроизводить CD-R или CD-RW со списками аудиофайлов или файлов MP3.

Примечания

- В зависимости от состояния записывающего оборудования или самого диска CD-R/RW, некоторые диски CD-R/RW могут не воспроизводиться данным аппаратом.
- Аппарат не может воспроизводить диски CD-R/RW, на которых отсутствуют данные или содержатся отличные от файлов MP3 и CD-DA типы данных.
- Не прикрепляйте к любой стороне диска (маркированной или рабочей) клейкую ленту или маркировочный ярлык.
- Не используйте CD нестандартной формы (например в форме сердечка или восьмиугольника). Это может привести к сбоям и отказам при воспроизведении.

Примечания по DVD и видео-CD

Некоторые операции воспроизведения DVD и видео-CD могут быть намеренно запрещены производителем диска. Поскольку аппарат воспроизводит DVD и видео-CD согласно записанной на диске информации, некоторые функции воспроизведения данного аппарата могут оказаться недоступны, или могут появиться дополнительные функции.

Обращайтесь к инструкциям, сопутствующим DVD и видео-CD. Некоторые DVD, выпущенные для деловых приложений, не могут воспроизводиться на данном аппарате.

Региональный код DVD-ресивера и дисков DVD

Данный DVD-ресивер спроектирован и изготовлен для воспроизведения материала, записанного на DVD с региональным кодом "2". Региональный код на ярлыках некоторых дисков DVD указывает на тип ресивера, который способен воспроизводить их. Данный аппарат способен воспроизводить только диски DVD с маркировкой "2" или "ALL". При попытке воспроизведения других дисков, на экране ТВ появится сообщение "Check Regional Code". Некоторые диски DVD могут не иметь региональный код на ярлыке, даже если их воспроизведение запрещено ограничением по региону.



Примечание по записанным в формате DTS CD

При воспроизведении CD, записанных в формате DTS, на аналоговом стереофоническом выходе может присутствовать сильные помехи. Чтобы избежать возможного повреждения аудиосистемы, уменьшайте громкость перед воспроизведением подобных дисков, регулируйте громкость постепенно, но оставляйте ее на низком уровне. Чтобы насладиться воспроизведением в формате DTS Digital Surround, необходимо подключить внешний 5.1-канальный декодер DTS Digital Surround к цифровому выходу аппарата.

Относящиеся к дискам термины

Эпизод (только DVD)

Полный видеофильм или одна из частей записанной программы или музыкальный альбом. Каждый эпизод имеет свой номер, позволяющий легко его находить.

Фрагмент (только DVD)

Разделы видеофильма или музыкальные пьесы, из которых состоит видеофильм или концерт. Эпизод состоит из одного или нескольких фрагментов. Каждый фрагмент имеет свой номер, по которому вы можете его выбрать. Номера фрагментов могут быть записаны не на всех дисках.

Дорожка (только видео-CD и аудио-CD)

Разделы видеофильма или музыкальные пьесы на видео-CD или на аудио-CD. Каждая дорожка имеет свой номер, по которому вы можете ее выбрать.

Сцена

На видео-CD с функциями PBC (Управление воспроизведением) изображения и стоп-кадры поделены на секции, называемые "Сценами". Каждая сцена отображается на экране меню и имеет свой номер, по которому вы можете ее выбрать.

Сцена состоит из одной или нескольких дорожек.

Типы видео-CD

Существует два типа видео-CD:

Видео-CD с PBC (Версия 2.0)

Функции PBC (Управление воспроизведением) позволяют вам интерактивно взаимодействовать с системой через меню, функции поиска или другие типовые компьютеро-ориентированные операции. Более того, если на диске записаны стоп-кадры с высоким разрешением, вы можете выводить их на экран.

Видео-CD без PBC (Версия 1.1)

Управляемые так же, как и аудио-CD, данные диски позволяют воспроизводить изображение и звук, но не снабжены функциями PBC.

Перед началом использования (продолжение)

Меры предосторожности

Правила обращения с аппаратом

При транспортировке аппарата

Оригинальная картонная коробка и упаковочные материалы очень удобны. Для обеспечения максимальной защиты аппарата, упаковывайте его так же, как он был упакован на заводе-изготовителе.

При установке аппарата

Во время воспроизведения, изображение и звук находящегося рядом ТВ, ВМ и радиоприемника могут искажаться. В этом случае, устанавливайте аппарат на достаточном расстоянии от ТВ, ВМ и радиоприемника, или выключайте аппарат после извлечения диска.

Защита внешних поверхностей

Не используйте летучих жидкостей, таких как аэрозоли против насекомых, вблизи от аппарата. Не оставляйте резиновых и пластмассовых предметов в контакте с аппаратом в течение длительного времени. Они оставляют следы на поверхности.

Чистка аппарата

Протирка корпуса

Используйте сухую мягкую ткань. Если поверхности сильно загрязнены, используйте мягкую ткань, слегка смоченную в нейтральном моющем средстве. Не используйте сильных растворителей, таких как спирт, бензин и стеклоочиститель, поскольку они могут повредить отделку корпуса аппарата.

Обеспечение четкого изображения

DVD-ресивер является высокотехнологичным прецизионным устройством. При загрязнении или износе оптической линзы и деталей привода диска, качество изображения ухудшается.

Рекомендуется проводить регулярный осмотр и техобслуживание аппарата каждые 1000 часов эксплуатации. (Это зависит от рабочих условий эксплуатации аппарата.)

За дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь к вашему ближайшему дилеру.

Примечания по дискам

Правила обращения с дисками

Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска. Держите диск за кромки, чтобы на поверхности не оставались пальцевые отпечатки.

Не прикрепляйте стикеров или клейкой ленты к диску.



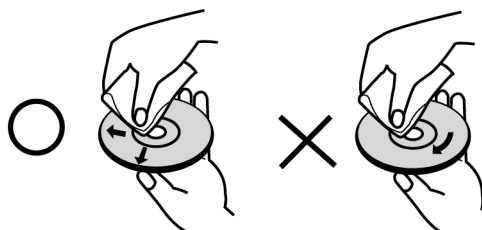
Хранение дисков

После воспроизведения, убирайте диск в его футляр. Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света и повышенным температурам, не оставляйте диски в запаркованном автомобиле, находящемся на солнце, поскольку в салоне автомобиля температура сильно повышается.

Чистка дисков


Пальцевые отпечатки и пыль на диске вызывают ухудшение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением протирайте диск салфеткой. Протирать следует от центра наружу.

Не используйте сильных растворителей, таких как спирт, бензин, стеклоочиститель, имеющиеся в продаже чистящие средства и антистатические аэрозоли, предназначенные для виниловых пластинок.








О символах

Об отображении символа

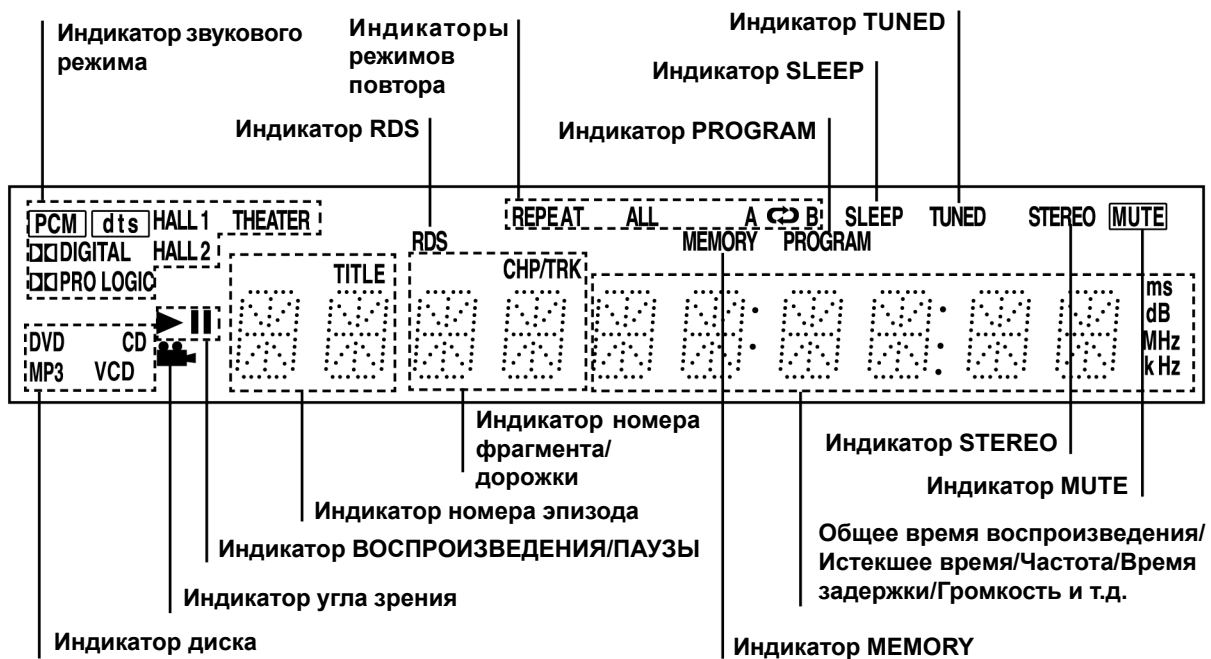
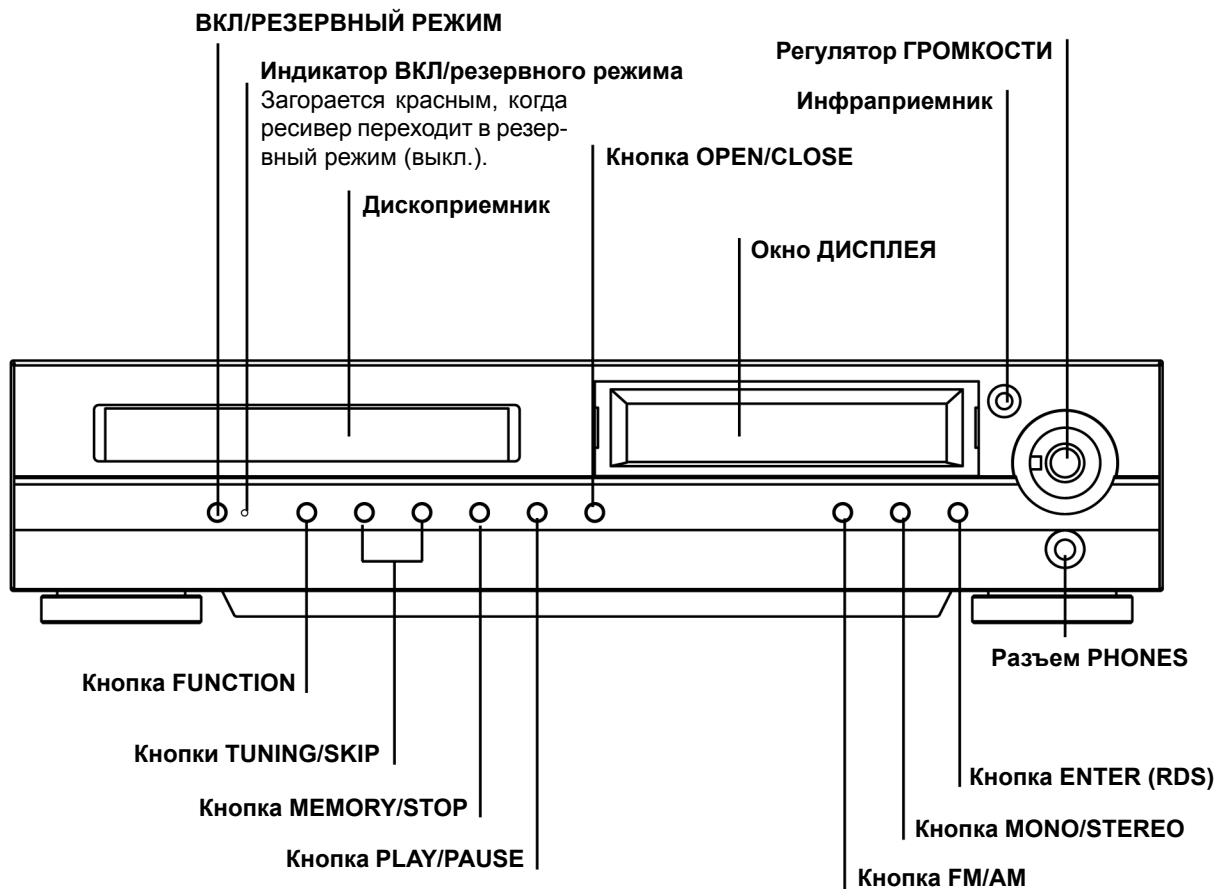
Во время выполнения операции на экране ТВ может появиться символ "". Данный значок означает то, что описанная в данном руководстве пользователя функция недоступна для этого видеодиска DVD.

О символах дисков в инструкциях

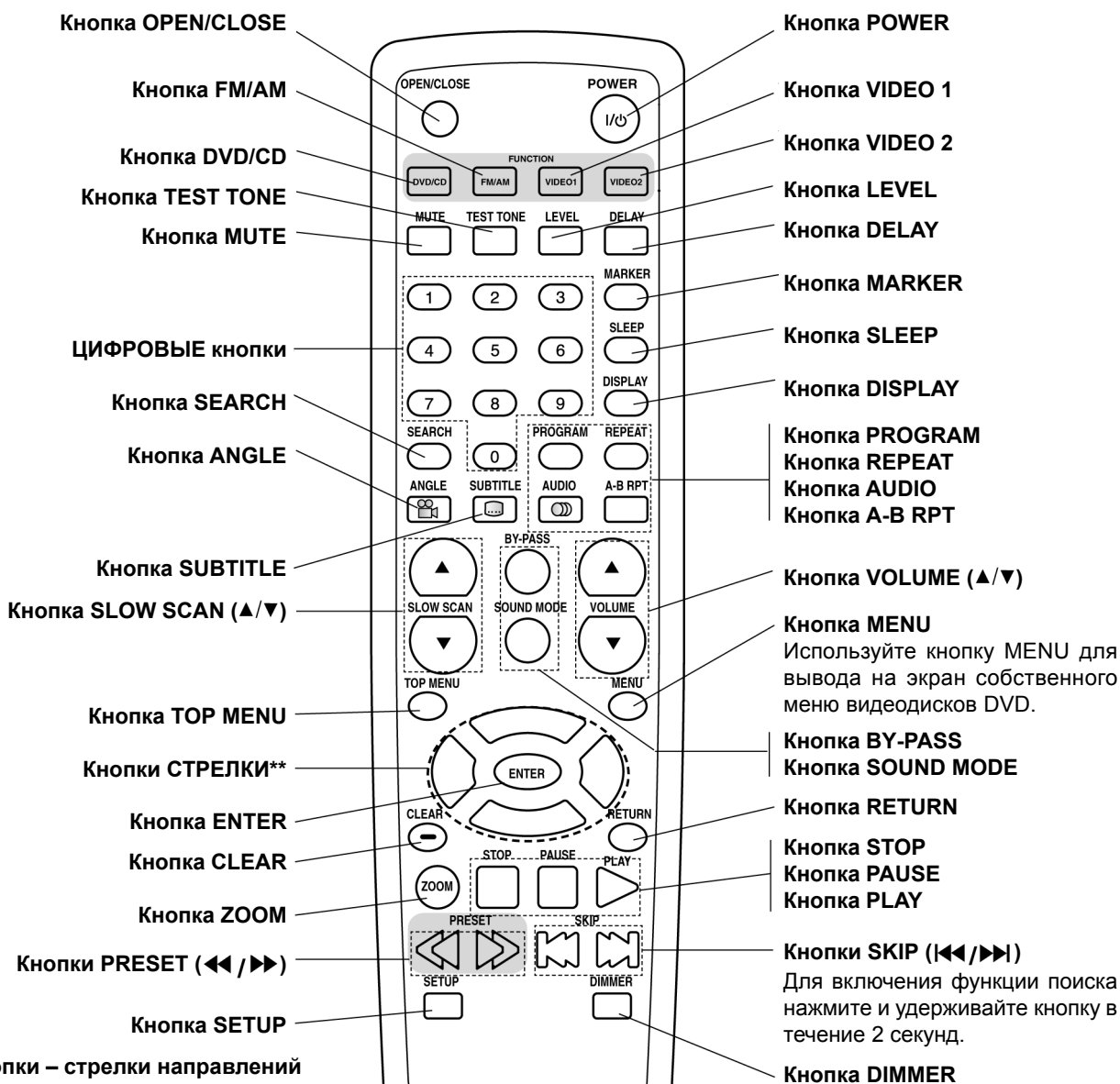
Если в разделе настоящего руководства указываются следующие значки, значит приведенная в нем информация относится только к материалу, представленному значком.

	DVD
	Видео-CD с функцией PBC (управление воспроизведением).
	Видео-CD без функции PBC (управление воспроизведением).
	Аудио-CD.
	Диск MP3.

Передняя панель и окно дисплея



Пульт дистанционного управления



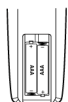
**** Кнопки – стрелки направлений** (вверх, вниз, влево, вправо) для выбора пунктов в меню графического интерфейса пользователя, окнах TITLE и MENU.

Рабочий диапазон пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на инфракрасный приемник и нажимайте кнопки.

- **Расстояние:** Около 23 футов (7 м) от инфракрасного приемника
- **Угол:** Около 30° в каждом направлении от оси инфракрасного приемника

Установка батареек в пульт ДУ



Снимите крышку отсека батареек с задней панели пульта ДУ, и вставьте две батарейки R03 (размер AAA), соблюдая полярность.

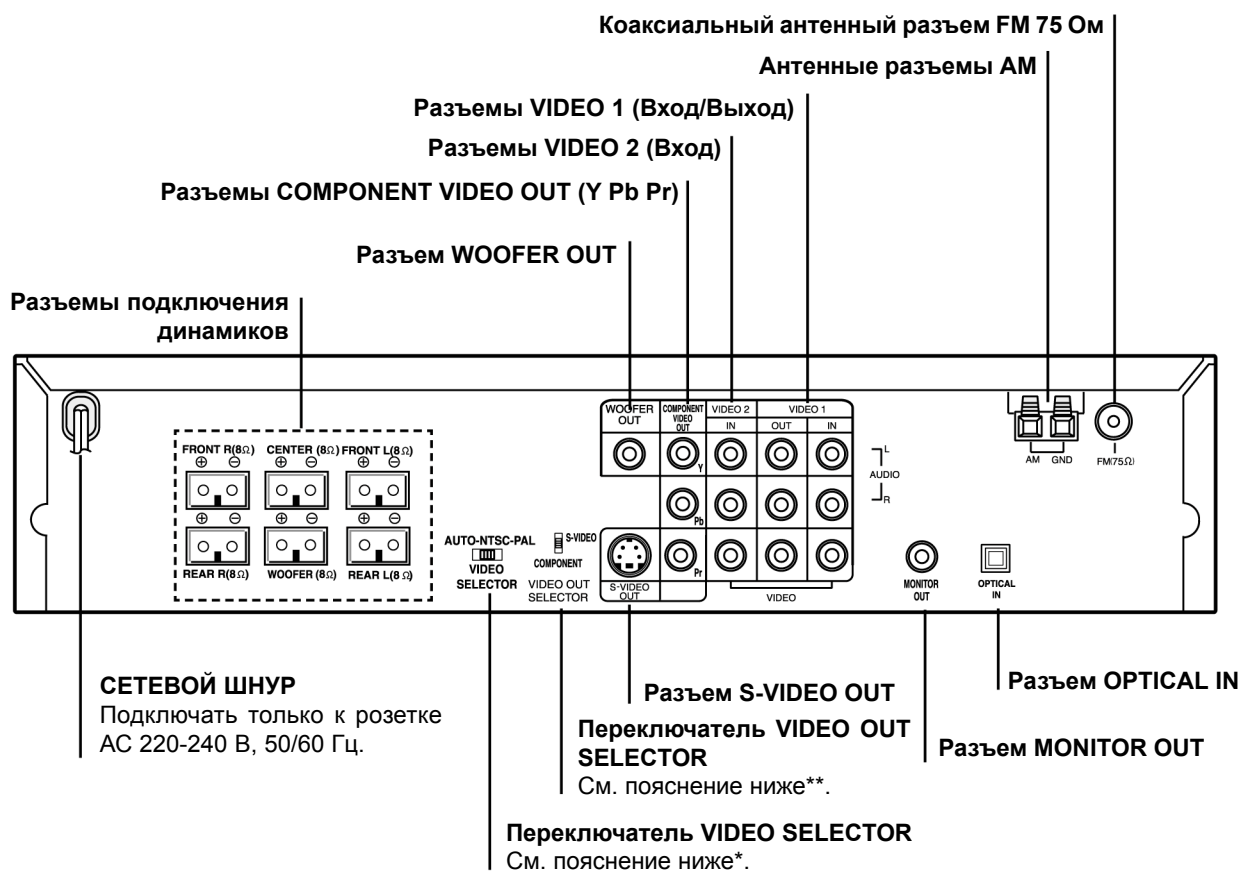
Внимание

Не устанавливайте вместе старую и новую батарейки. Никогда не устанавливайте вместе батарейки разных типов (стандартная, алкалиновая и т.д.).

Примечания

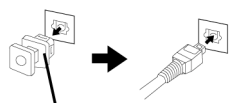
- Не подвергайте инфракрасный приемник ресивера воздействию сильного источника света, например прямого солнечного света или искусственного освещения (особенно высокочастотного освещения), при использовании пульта ДУ.
- Если между ресивером и передатчиком имеется препятствие, передатчик пульта ДУ не будет работать.
- При использовании пульта ДУ, нажимайте кнопки с интервалом не менее 1 секунды для обеспечения корректности передачи управляющих команд.
- Не подвергайте батарейки воздействию открытого пламени. Утилизируйте использованные батарейки в специально предназначенные для этого пункты.

Задняя панель



Пылезащитный колпачок

Удалите пылезащитный колпачок с разъема OPTICAL IN, и аккуратно подключите оптический цифровой кабель (не входит в комплект), обеспечивая совпадение конфигурации кабеля и разъема. Сохраните пылезащитный колпачок, и всегда устанавливайте его на место, чтобы защитить разъем от пыли, если он не используется.



Пылезащитный колпачок



Внимание

Не прикасайтесь к внутренним контактам разъемов на задней панели. Электростатический разряд может необратимо вывести аппарат из строя.



Внимание

Если вы выберете функциональный режим VIDEO 1, используя кнопку VIDEO 1 на пульте ДУ, звуковой сигнал будет выводиться через передние Л/П динамики, однако выходной видеосигнал с видеовыхода VIDEO 1 будет отсутствовать.

При подключении к ТВ, используйте разъем MONITOR OUT.

* Переключатель VIDEO SELECTOR

Вы можете просматривать диски NTSC или PAL, выбрав переключателем VIDEO SELECTOR соответствующую систему.

PAL: Выбирайте, если DVD-ресивер подключен к телевизору PAL.

NTSC: Выбирайте, если DVD-ресивер подключен к телевизору NTSC.

AUTO: Выбирайте, если DVD-ресивер подключен к мультисистемному телевизору.

• Если установка переключателя не соответствует системе цветности вашего ТВ, нормальная цветопередача на экране будет отсутствовать.

• Устанавливайте переключатель при выключенном аппарате.

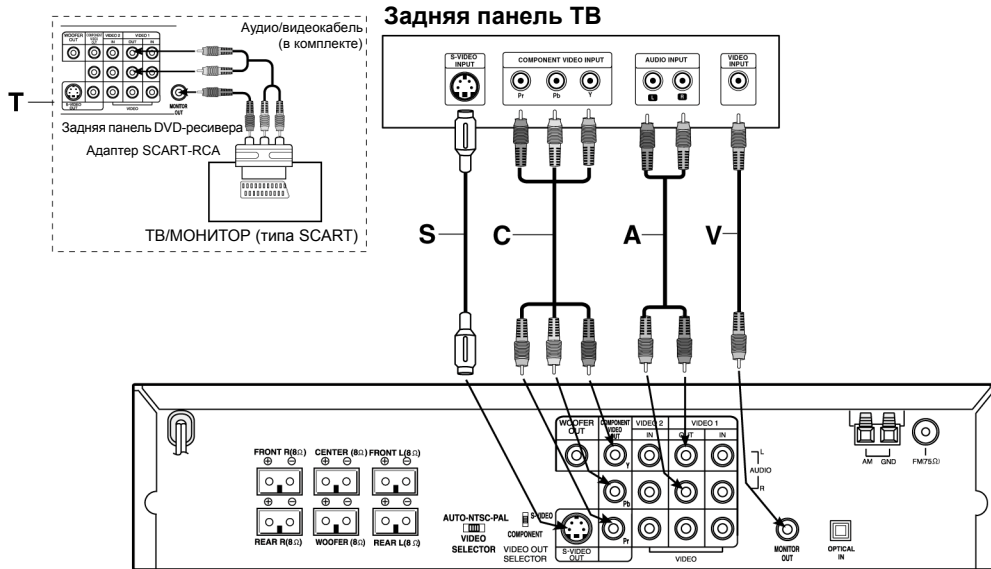
** Переключатель VIDEO OUT SELECTOR

Выберите положение S-VIDEO OUT или COMPONENT VIDEO OUT, в зависимости от того, как DVD-ресивер подключен к ТВ.

Подключения

Подключение к ТВ

Пожалуйста, выключайте ваш ТВ, DVD-ресивер и остальные компоненты перед выполнением любых соединений. Устанавливайте начальную громкость на низкий уровень.



- Выполните одно из следующих подключений, в зависимости от возможностей вашего существующего оборудования.
- При использовании разъемов COMPONENT VIDEO OUT, установите переключатель VIDEO OUT SELECTOR в положение COMPONENT. При использовании разъема S-VIDEO OUT, установите переключатель VIDEO OUT SELECTOR в положение S-VIDEO.

T Советы

- В зависимости от вашего ТВ и остального оборудования, которое вы желаете подключить, существует несколько способов подключения проигрывателя. Используйте один из способов подключения, описанных ниже.
- Пожалуйста, обратитесь к руководствам на ваш ТВ, ВМ, стереосистему и остальные устройства, чтобы выполнить подключение наилучшим образом.

! Внимание

- Подключите DVD-ресивер непосредственно к ТВ. Выберете соответствующий AV вход на вашем ТВ.
- Не подключайте ваш DVD-ресивер к ТВ через ВМ. Воспроизводимое изображение с DVD будет, в этом случае, искажаться системой защиты от копирования.

Подключение к видеоканалу

- 1 Подключите разъем MONITOR OUT на DVD-ресивере к разъему видеовхода на ТВ, используя комплектный видеокабель (V).

- 2 Подключите левый и правый разъемы AUDIO OUT на DVD-ресивере к левому/правому разъемам аудио-входа на ТВ (A), используя комплектные аудиокабели.

Подключение к каналу S-VIDEO

- 1 Подключите разъем S-VIDEO OUT на DVD-ресивере ко входу S-VIDEO на ТВ, используя опционный кабель S-VIDEO (S).
- 2 Подключите левый и правый разъемы AUDIO OUT на DVD-ресивере к левому/правому разъемам аудио-входа на ТВ (A), используя комплектные аудиокабели.

Подключение к компонентному видеоканалу (Color StreamD)

- 1 Подключите разъемы COMPONENT VIDEO OUT на DVD-ресивере к соответствующим входным разъемам на ТВ, используя опционный кабель Y Pb Pr (C).
- 2 Подключите левый и правый разъемы AUDIO OUT на DVD-ресивере к левому/правому разъемам аудио-входа на ТВ (A), используя комплектные аудиокабели.

T Совет

Если вы желаете подключить DVD-ресивер к ТВ с разъемом SCART, используйте комплектный адаптер SCART-RCA (T).

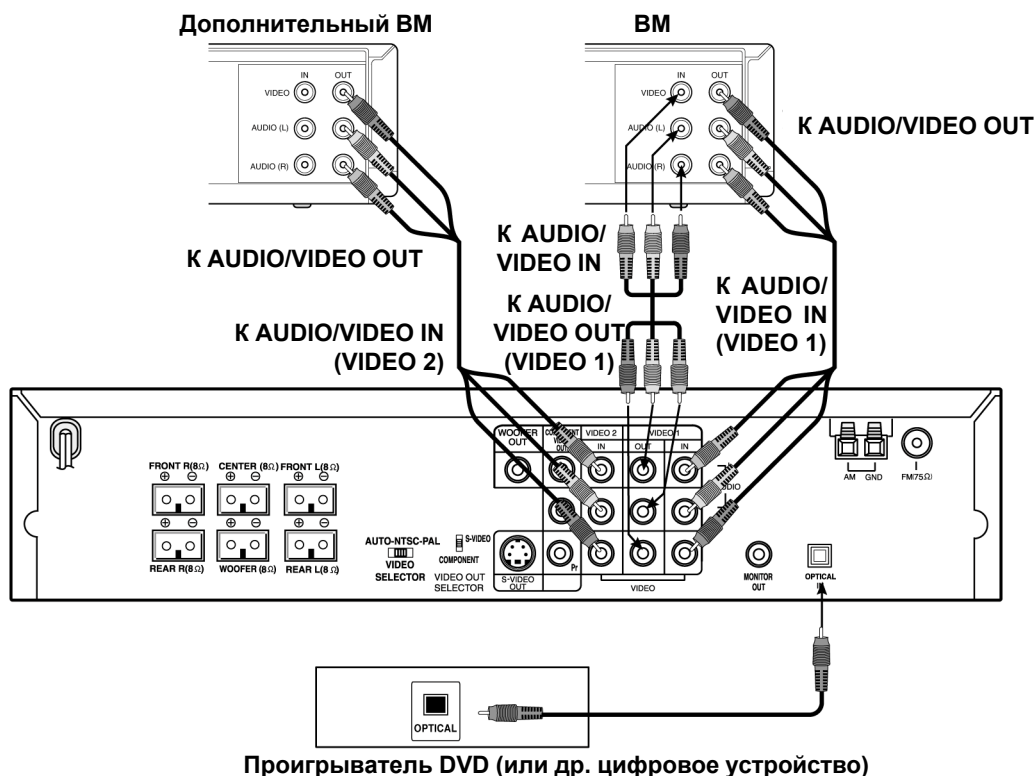
N Примечание

- Сигнал с разъема S-VIDEO OUT будет выводиться только тогда, когда выбран функциональный режим CD/DVD.

Подключения (продолжение)

Подключение дополнительного оборудования

- Подключите ТВ (Монитор) к разъему MONITOR OUT или S-VIDEO OUT.
- Подключите ВМ к разъемам VIDEO 1.
- Подключите дополнительный ВМ к разъемам VIDEO 2.
- Подключите оптический выход проигрывателя DVD (или др. цифрового устройства) к разъему OPTICAL IN.



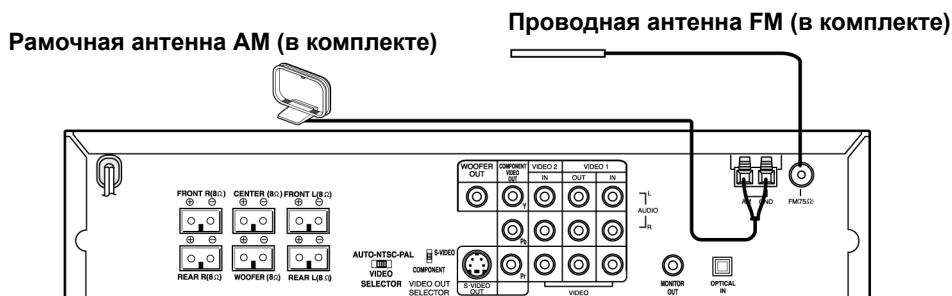
Примечания

- Если вы выбрали функциональный режим VIDEO 1, видеосигнал с разъема не будет выводиться.
- Если аудиоформат цифрового выхода не соответствует возможностям вашего ресивера, ресивер будет выдавать жесткий, искаженный звук или звука вообще не будет.

Антенные соединения

Подключите комплектные антенны FM/AM для прослушивания радиопрограмм.

- Подключите рамочную антенну AM к антенному разъему AM.
- Подключите проводную антенну FM к коаксиальному разъему FM 75 w.



Примечания

- Во избежание помех, устанавливайте рамочную антенну AM на удалении от DVD-ресивера и других компонентов.
- Полностью разворачивайте проводную антенну FM.
- После подключения проводной антенны FM проложите ее, по возможности, горизонтально.

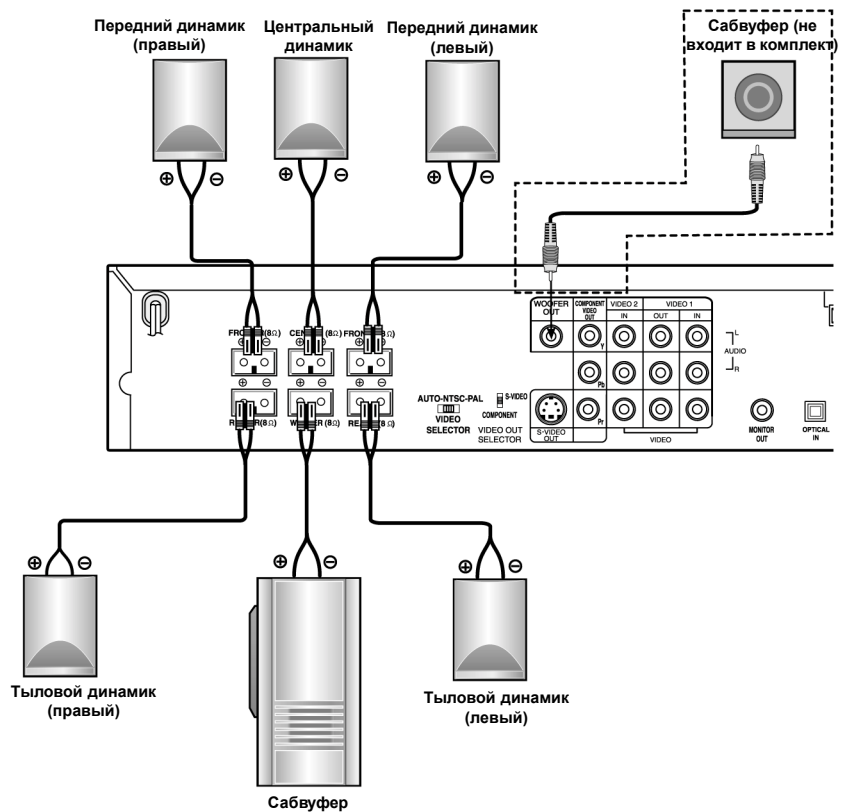
Подключения (продолжение)

Подключение акустической системы

Перед подключением, сначала выключите питание и установите регулятор громкости в минимальное положение. Подключите динамики, используя комплектные шнуры динамиков. Цвет шнура должен совпадать с цветом терминала. Чтобы добиться наилучшего возможного качества объемного звука, отрегулируйте параметры динамиков (расстояние, уровень и т.д.).

Примечания

- Убедитесь в том, что подключили шнуры динамиков к соответствующим терминалам компонентов: + к +, - к -. Если полярность подключения шнуров нарушить, звучание будет искажаться, а низкие частоты отсутствовать.
- Если вы используете передние динамики с низкой максимальной входной чувствительностью, регулируйте громкость осторожно, чтобы избежать подачи очень большой мощности на динамики.
- Не снимайте переднюю крышку комплектного динамика.



Размещение динамиков

При нормальном размещении, используйте 6 динамиков (2 передних, центральный, 2 тыловых и сабвуфер). Если вы желаете воспроизводить звук с великолепным качеством низких частот, объемное звучание в формате DTS или Dolby Digital, вам следует подключить сабвуфер.

Передние динамики

Рекомендуется, чтобы твитер передних динамиков и голова слушателя находились на одной высоте. Установите угол 45 градусов между главными осями передних динамиков относительно позиции прослушивания.

Центральный динамик

В идеале центральный динамик должен находиться на одной высоте с передними динамиками. Но устанавливать его выше или ниже телевизора также допускается.

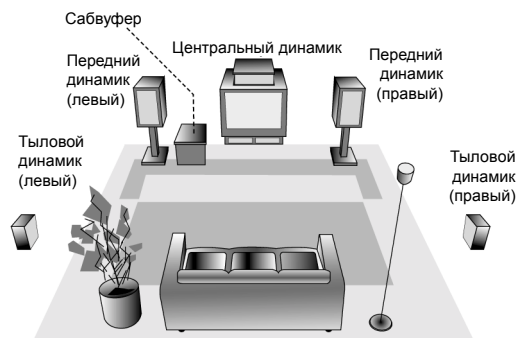
Тыловые динамики

Устанавливайте их слева и справа позади области прослушивания. Данные динамики воссоздают живую звуковую атмосферу. Требуются для воспроизведения объемного звука. Для получения наилучших результатов не устанавливайте тыловые динамики слишком далеко от позиции прослушивания. Устанавливайте их на одной высоте или выше головы слушателя. Также эффективно направлять тыловые динамики в сторону стены или потолка для увеличения рассеяния звука.

При малом расстоянии между передней и задней стенами помещения, и если слушатель находится рядом с задней стеной, устанавливайте тыловые динамики друг против друга, поднимайте их на 60-90 см выше головы слушателя и разворачивайте их излучателями вниз.

Сабвуфер

Фиксированная позиция установки у сабвуфера отсутствует. Устанавливайте его в любом удобном месте.



Пример размещения динамиков

Задержка сигнала

В режиме Dolby Digital или Dolby Pro Logic время поступления сигнала от каждого динамика к слушателю должно быть одинаковым. Но если расстояние от центрального или тыловых левого и правого динамиков до слушателя короче расстояния от слушателя до передних левого и правого динамиков, звук от центрального или тыловых левого и правого динамиков будет достигать слушателя раньше, чем звук от передних динамиков. Для решения данной проблемы в режимах Dolby Digital и Dolby Pro Logic следует установить соответствующее время задержки сигнала с центрального или тыловых левого и правого динамиков. Тогда звук со всех динамиков будет достигать слушателя одновременно.

Установка времени задержки сигнала

Расстояние от динамиков до слушателя. Если расстояние от слушателя до каждого динамика одинаковое, в режимах Dolby Digital и Dolby Pro Logic время задержки сигнала с каждого динамика следующее.

В режиме Dolby Digital

Время задержки сигнала с центрального динамика: 0 мс

Время задержки сигнала с тыловых динамиков: 5 мс

В режиме Dolby Pro Logic

Время задержки сигнала с центрального динамика: не устанавливается

Время задержки сигнала с тыловых динамиков: 15-30 мс

При установке времени задержки сигнала с тыловых динамиков в режиме Dolby Digital, для режима Dolby Pro Logic оно также устанавливается автоматически.

Время задержки равно 1 мсек на каждые 30 см.

Если центральный и тыловые динамики располагаются дальше от слушателя, чем передние динамики, время задержки будет минимально.

Установка времени задержки сигнала на тыловые динамики

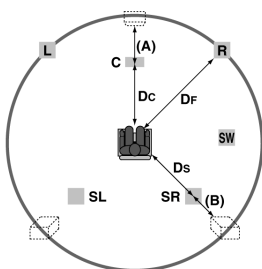
Если расстояние D_s равно или больше, чем D_F , на рисунке внизу, установите время задержки сигнала на тыловые динамики 0 мс.

В противном случае, измените установку, в соответствии с рисунком внизу.

Пример) Если расстояние от передних динамиков до слушателя равно 3 м, а от тыловых динамиков до слушателя – 1,5 м, то в режиме Dolby Digital время задержки сигнала на тыловые динамики равно 5 мсек.

$$3 \text{ м } (D_F) - 1,5 \text{ м } (D_s) = 1,5 \text{ м } (B)$$

$$1,5 \text{ м } (B) = 150 \text{ см} / 30 \text{ см} = 5 \text{ мсек}$$



Установка времени задержки сигнала на центральный динамик

(только для режима Dolby Digital)

Если расстояние D_F равно расстоянию D_c на рисунке внизу, установите время задержки сигнала на центральный динамик 0 мс.

В противном случае, измените установку, в соответствии с рисунком внизу.

Пример) Если расстояние от передних динамиков до слушателя равно 3 м, а от центрального динамика до слушателя – 2,4 м, то время задержки сигнала на центральный динамик равно 2 мсек.

$$3 \text{ м } (D_F) - 2,4 \text{ м } (D_c) = 60 \text{ см } (A)$$

$$60 \text{ см } (A) / 30 \text{ см} = 2 \text{ мсек}$$

Установка времени задержки в режимах Dolby Digital и Dolby Pro Logic

1 Нажмите кнопку DELAY.

На дисплее появится текущее значение времени задержки сигнала на тыловые динамики.

Вы можете выбрать время задержки сигнала на центральный динамики нажатием кнопок ◀/▶, только в режиме Dolby Digital.

2 Нажатием кнопок ▲/▼ измените значение времени задержки.

3 По окончании установки нажмите кнопку DELAY.

Примечания

- Вы можете регулировать время задержки сигнала на центральный динамик только в режиме Dolby Digital. Данное значение выводится на дисплей.
- Установка времени задержки сигнала действует только в режимах Dolby Digital и Dolby Pro Logic.

Настройка параметров звучания

Тестовый сигнал

Данная функция позволяет вам легко регулировать звуковой баланс динамиков из позиции прослушивания.

1 Выберите режим тестового сигнала нажатием кнопки TEST TONE.

• В течение 2 секунд в каждом динамике последовательно будет звучать высокий сигнал:

FL (передний левый) → C (центральный) → FR (передний правый) → SR (тыловой правый) → SL (тыловой левый) → SW (сабвуфер) → FL (передний левый)

2 Вы можете отрегулировать уровень громкости звука во время выдачи тестового сигнала, сначала нажав кнопку LEVEL, а затем кнопками /, добиваясь одинакового уровня громкости сигнала со всех динамиков в позиции прослушивания.

• Во время выдачи тестового сигнала, если вы регулируете уровень громкости, тестовый сигнал будет временно оставаться на текущем канале динамиков.

3 По окончании установки нажмите кнопку TEST TONE.

Перед работой (продолжение)

Режим звучания


Вы можете наслаждаться объемным звучанием, просто выбрав один из предустановленных звуковых полей, в зависимости от программы, которую желаете прослушать.

Последовательным нажатием кнопки **SOUND MODE** выведете на дисплей индикацию одного из следующих режимов.

□□ dts

Позволяет вам наслаждаться 5.1 (6) – канальным высококачественным цифровым звуком программных источников DTS с маркировкой данного торгового знака, например дисков, DVD и компакт-дисков, и т.д. DTS Digital Surround поддерживает до 6 каналов прозрачного аудио (это значит идентичных оригинальным мастер-записям) и обеспечивает исключительную чистоту в полном 360-градусном диапазоне звукового поля. Слово DTS – это торговая марка DTS Technology, LLC. Изготовлено по лицензии DTS Technology, LLC.

□□ DIGITAL

Формат объемного звучания Dolby Digital позволяет вам наслаждаться до 5.1 каналами цифрового пространственного звучания программных источников Dolby Digital. Если вы воспроизводите DVD со знаком “”, то можете наслаждаться даже более высоким качеством звучания, повышенной точностью пространственной передачи и улучшенным динамическим диапазоном.

HALL 1

При воспроизведении записей живых концертов и классической музыки, данный режим обеспечивает эффект присутствия в небольшом концертном зале.


HALL 2

При воспроизведении записей живых концертов и классической музыки, данный режим обеспечивает эффект присутствия в большом концертном зале.

THEATER

Данный режим обеспечивает трехмерный эффект присутствия в кинотеатре.

□□ PRO LOGIC

Используйте данный режим для воспроизведения видеофильмов или 2-канальных программ Dolby Digital со знаком “”. Данный режим обеспечивает эффект присутствия в кинотеатре или на живом концерте – эффект с интенсивностью, добиться которой можно только при помощи DOLBY PRO LOGIC SURROUND. Эффект движения звуковой картины вперед/назад/влево/вправо, а также ощущения фиксированного положения звуковой картины более прозрачен и динамичен, чем раньше.

2CH STEREO

Выводит звук с передних левого и правого динамиков и сабвуфера. Стандартные двухканальные (стерео) источники полностью избегают обработки процессором звукового поля. Это позволяет вам воспроизводить любой источник, используя только передние правый и левый динамики и сабвуфер. **Вы можете выбрать режим 2CH STEREO нажатием кнопки BY-PASS на пульте ДУ.**

Если на дисплее отображается только индикатор PCM:

При каждом нажатии кнопки **SOUND MODE**, режим звучания изменяется следующим образом:

PRO LOGIC → HALL1 → HALL2 → THEATER



T Совет

Вы можете выбрать режим SURROUND OFF (2CH STEREO) нажатием кнопки BY PASS.

Если вставлен DVD.

Вы можете изменить режим звучания DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC и т.д.) нажатием кнопки **AUDIO** на пульте ДУ во время воспроизведения.

Хотя содержимое DVD различно для каждого диска, далее описывается основная процедура использования данной функции.

При каждом нажатии кнопки **AUDIO**, звуковой режим DVD изменяется следующим образом:



□□DIGITAL → **□□ dts** → □□DIGITAL □□PRO LOGIC



T Совет

Вы можете выключить режим PRO LOGIC (2CH STEREO) нажатием кнопки BY PASS. Индикатор PRO LOGIC погаснет.

К вашему сведению

- DVD-ресивер запоминает установки последнего режима для каждого источника отдельно.
- Вы можете идентифицировать формат кодирования программы, взглянув на ее упаковку.
 - Диски Dolby Digital имеют маркировку .
 - Программы Dolby Surround имеют маркировку .
 - Диски DTS Digital Surround имеют маркировку DTS.

N Примечания

- При воспроизведении саундтреков с частотой дискретизации 96 кГц, выходные сигналы преобразуются в 48 кГц (частота дискретизации).
- Выбор режима звучания не применяется при использовании наушников.

Уровень громкости канала

Вы можете установить уровень громкости для желаемого канала.

1 Нажмите кнопку LEVEL.

На дисплее появится индикатор уровня.

2 Нажатием кнопок ◀/▶ выберите желаемый динамик.

При каждом нажатии кнопок ◀/▶, выбор каналов осуществляется в следующем порядке:

FL (передний левый) → C (центральный) → FR (передний правый) → SR (тыловой правый) → SL (тыловой левый) → SW (сабвуфер) → FL (передний левый)

- В режиме 2-канального стерео вы можете выбрать только SW (сабвуфер).

3 Нажатием кнопок ▲/▼ отрегулируйте уровень громкости выбранного канала. (-6 дБ ~ +6 дБ)


4 Повторите шаги 2-3 и отрегулируйте уровень громкости остальных каналов.

5 По окончании настройки нажмите кнопку LEVEL.

Перед работой (продолжение)

Нажатием кнопки "DVD/CD" на пульте ДУ выберите режим воспроизведения CD/DVD. Вставьте диск DVD в дискорецепник, и нажмите кнопку OPEN/CLOSE.

Общие пояснения

В настоящем руководстве приводятся основные инструкции по эксплуатации DVD-ресивера. Для некоторых DVD требуется специфическое управление или допускаются только ограниченные функции управления во время воспроизведения. В этом случае, на экране ТВ появляется символ , указывающий на то, что операция не разрешается DVD-ресивером или не поддерживается диском.

Экранный дисплей

Общий статус воспроизведения можно наблюдать на экране ТВ. В меню можно изменить некоторые параметры.









Управление экранном дисплеем

- 1 Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения.
- 2 Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите требуемый параметр.
Выбранный параметр будет подсвечен.

3 Нажатием кнопки ◀ или ▶ измените установку параметра.

Для ввода цифровых значений (например номера эпизода) могут, также, использоваться цифровые кнопки. Для некоторых функций требуется нажимать кнопку ENTER, чтобы ввести установку.

Значки временного поля обратного перехода

-  TITLE Повтор эпизода
-  CHAPT Повтор фрагмента
-  TRACK Повтор дорожки (только видео-CD без PBC)
-  ALL Повтор всех дорожек (только видео-CD без PBC)
-  A B Повтор A-B
-  OFF Отмена повтора
-  Возобновление воспроизведения с точки останова
-  Действие запрещено или недоступно




Примечания

- Некоторые диски могут не поддерживать всех функций показанного ниже примера экранного дисплея.
- При отсутствии нажатия кнопок в течение 10 секунд, экранный дисплей гаснет.

DVD

Параметры	Функция (Нажатием ▲/▼ выберите желаемый параметр)	Способ выбора
Номер эпизода  1/3	Отображает номер текущего эпизода и общее число имеющихся эпизодов, и переходит к выбранному номеру эпизода.	◀ / ▶, или цифры, ENTER
Номер фрагмента  1/12	Отображает номер текущего фрагмента и общее число имеющихся фрагментов, и переходит к выбранному номеру фрагмента.	◀ / ▶, или цифры, ENTER
Поиск по времени  0:16:57	Отображает истекшее время воспроизведения, и выполняет поиск места по истекшему времени.	Цифры, ENTER
Язык саундтрека и режим цифрового аудиовыхода  1 ENG □□□ 6 CH	Отображает текущий язык аудиосопровождения, метод кодирования и число каналов, а также любые внесенные изменения в установку.	◀ / ▶
Язык субтитров  OFF	Отображает текущий язык субтитров, и любые внесенные изменения в установку.	◀ / ▶
Угол зрения  1/1	Отображает текущий угол зрения и общее число доступных углов зрения, а также любые внесенные изменения номера угла зрения.	◀ / ▶

VCD2.0 VCD1.1

Параметры	Функция (Нажатием ▲/▼ выберите желаемый параметр)	Способ выбора
Номер дорожки  1/4	Отображает номер текущей дорожки, общее число дорожек и режим включения PBC, и переходит к выбранному номеру дорожки.	◀ / ▶, или цифры, ENTER
Время  0:16:57	Отображает истекшее время воспроизведения (Только на дисплее)	-
Аудиоканал  STER.	Отображает аудиоканал, и внесенные изменения в аудиоканал.	◀ / ▶

Перед работой (продолжение)

Начальные установки

Вы можете ввести на проигрывателе ваши персональные установки.

Общая процедура начальной установки

1 Нажмите кнопку **SETUP**.

На экране появится меню начальной установки.



2 Нажатием кнопки **▲/▼** выберите желаемый параметр.

На экране отобразится текущая установка для выбранного параметра, а также альтернативные установки.

3 Для выбранного желаемого пункта нажмите кнопку **▶** и затем кнопки **▲/▼**, чтобы выбрать желаемую установку.

4 Нажмите кнопку **ENTER**, чтобы подтвердить ваш выбор.

Для установки некоторых параметров потребуются дополнительные действия.

5 Нажмите кнопку **SETUP**, **RETURN** или **PLAY**, чтобы выйти из меню начальной установки.

Язык представления

Язык представления диска **DVD**

Выберите язык представления меню диска, саундтрека и субтитров.

Original: Выбирается оригинальный язык для диска.

Other: Для выбора другого языка, нажатием цифровых кнопок введите 4-значный код, соответствующий желаемому языку из кодового списка языков на стр. 27. Если вы ввели неправильный код, нажмите кнопку **CLEAR**.



Язык представления меню

Выберите язык представления меню начальной установки. Это меню, которое вы видите после нажатия кнопки **SETUP**.



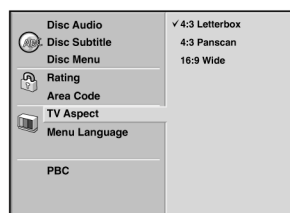
Изображение

Формат изображения **DVD**

4:3 Letterbox: Выберите, если подключен стандартный ТВ 4:3. Выводит широкоэкранное изображение, маскируя полосы сверху и снизу экрана.

4:3 Panscan: Выберите, если подключен стандартный ТВ 4:3. Выводит обрезанное по обеим боковым сторонам изображение на экран ТВ.

16:9 Wide: Выберите, если подключен широкоэкранный ТВ 16:9.



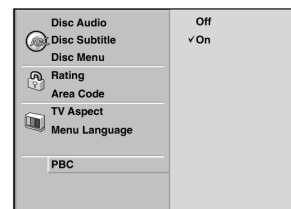
PBC **VCD2.0**

PBC Вкл/Выкл

Установите режим управления воспроизведением (PBC) во включенное или выключенное положение.

On: Видео-CD с PBC воспроизводится в соответствии с функциями PBC.

Off: Видео-CD с PBC воспроизводится так же, как аудио-CD.



Перед работой (продолжение)

Ограничение на просмотр

Рейтинг **DVD**

Видеофильмы на DVD могут содержать сцены, не предназначенные для просмотра детьми. Следовательно, диски могут содержать информацию ограничения на просмотр, относящуюся ко всему диску или к определенным сценам диска. Данные сцены имеют рейтинг от 1 до 8, и, в качестве альтернативы, на некоторых дисках можно выбрать более подходящие для просмотра сцены. Рейтинги зависят от страны назначения. Функция ограничения на просмотр позволяет вам запрещать воспроизведение дисков детьми или разрешать их воспроизведение только с альтернативными сценами.

Disc Audio	8
Disc Subtitle	7
Disc Menu	6
Rating	5
Area Code	4
TV Aspect	3
Menu Language	2
PBC	1
	▶Unlock Change

1 Выберите "Rating" в меню начальной установки, используя кнопки ▲ и ▼.

2 При выбранном пункте "Rating", нажмите кнопку ▶.

3 Если вы еще не ввели пароль; Введите 4-значный пароль цифровыми кнопками, чтобы создать персональную запароленную систему защиты, затем нажмите кнопку ENTER. Затем снова введите 4-значный пароль и нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить установку.

Если вы уже ввели пароль;

Введите 4-значный пароль цифровыми кнопками, чтобы открыть доступ к системе защиты, затем нажмите кнопку ENTER.

Если вы ошиблись во вводе до нажатия кнопки ENTER, нажмите кнопку CLEAR и снова введите 4-значный пароль.

4 Выберите рейтинг от 1 до 8, используя кнопки ▲/▼. Один (1): Фильмы для взрослых на DVD не разрешается воспроизводить. Восемь (8): Все фильмы на DVD разрешается воспроизводить. Ограничения тем серьезней, чем ниже номер рейтинга. **Unlock:** Если вы выберете параметр Unlock, функция ограничения на просмотр будет отключена. Диск будет воспроизводиться полностью.

Рейтинги 1-8: Некоторые диски содержат сцены, не приемлемые для просмотра детьми. Если вы введете рейтинг на воспроизведение, воспроизводиться будут все сцены диска с тем же рейтингом или выше. Сцены с более низким рейтингом не будут воспроизводиться, если на диске отсутствуют альтернативные им сцены. Альтернативная сцена должна иметь тот же рейтинг или выше. Если приемлемой альтернативы не будет найдено, воспроизведение остановится. Для воспроизведения диска вам понадобится ввести 4-значный пароль или изменить уровень рейтинга.

5 Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить установленный рейтинг, затем нажмите кнопку SETUP, чтобы выйти из меню.

Код страны **DVD**

Введите код страны, стандарты которой использовались для рейтинга видеодиска DVD, в соответствии со списком (См. "Список кодов стран", стр. 28.).



1 Выберите параметр Area Code, используя кнопки ▲/▼, в меню начальной установки.

2 При выбранном пункте Area Code, нажмите кнопку ▶.

3 Выполните шаг 3 процедуры "Рейтинг" слева.

4 Выберите первый символ, используя кнопки ▲/▼.

5 Сместите курсор, используя кнопки ◀/▶, затем выберите второй символ, используя кнопки ▲/▼.

6 Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбранный код страны, затем нажмите кнопку SETUP, чтобы выйти из меню.

N Примечание

При смене кода вам потребуется вводить 4-значный пароль (см. "Смена 4-значного пароля" ниже).

Смена 4-значного пароля

1 Выполните шаги 1-2, указанные слева (Рейтинг).

2 Введите старый пароль, затем нажмите кнопку ENTER.

3 Выберите параметр Change, используя кнопки ▲/▼, затем нажмите кнопку ENTER.

4 Введите новый 4-значный пароль, затем нажмите кнопку ENTER.

5 Введите тот же пароль снова и проверьте правильность ввода, нажав кнопку ENTER.

6 Нажмите кнопку SETUP, чтобы выйти из меню.

Если вы забыли ваш 4-значный пароль

Если вы забыли ваш пароль, то, для очистки текущего пароля, выполните следующую процедуру.

1 Нажмите кнопку SETUP, чтобы вывести меню начальной установки. Сместите курсор к пункту "Rating".

2 Используя цифровые кнопки, введите код "210499". Курсор автоматически перейдет к пункту "Disc Audio". Старый 4-значный пароль будет очищен.

3 Введите новый пароль, как указано слева (Рейтинг).

Операции с DVD и видео-CD

Воспроизведение DVD и видео-CD

Подготовка к воспроизведению **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

- Включите ТВ, и выберите источник видеовхода, подключенный к DVD-ресиверу.
- Если вы желаете прослушать звучание дисков или аудиосистемы, включите аудиосистему и выберите входной источник, подключенный к DVD-ресиверу.

1 Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы открыть диск-копиремник.

2 Вставьте выбранный диск в диск-копиремник, маркированной стороной **вверх**.

Если вы вставляете двусторонний DVD, сторона, которую вы желаете воспроизвести, должна быть сверху.

3 Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE**, чтобы закрыть диск-копиремник.

На экране ТВ появится сообщение **READING**, и воспроизведение начнется автоматически. Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку **PLAY**.

В некоторых случаях, вместо воспроизведения на экране ТВ может появиться меню диска.

Если выводится экран меню

На экране ТВ может сначала появиться меню после вставки DVD или видео-CD, которые содержат меню.

DVD

Используя кнопки **◀ ▶ ▲ ▼**, выберите эпизод/фрагмент, который желаете воспроизвести, затем нажмите кнопку **ENTER**, чтобы начать воспроизведение.

Нажмите кнопку **TOP MENU** или **MENU**, чтобы вернуться к экрану меню.

VCD2.0

• Используя цифровые кнопки, выберите дорожку, которую желаете воспроизвести.

Нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться к экрану меню.

• Установка меню и точные оперативные процедуры по управлению меню зависят от вставленного диска. Следуйте инструкциям на каждый экран меню. Вы также можете отключить **PBC** в меню начальной установки. См. стр. 16.

Примечания

- Если включено ограничение на просмотр и диск не соответствует установленному рейтингу (не авторизован), требуется ввести 4-значный пароль и/или авторизовать диск (см. "Ограничение на просмотр" на стр. 17).
- DVD могут иметь региональный код.
- Ваш проигрыватель не будет воспроизводить диски с региональным кодом, отличным от регионального кода проигрывателя. Региональный код для данного проигрывателя – 2 (два).

Основные функции

Примечание

Если не указано отдельно, все описанные операции выполняются с пульта ДУ. Некоторые операции можно выполнить через меню начальной установки.

Переход к другому эпизоду **DVD**



Если на диске имеется более одного эпизода, вы можете перейти к другому эпизоду следующим образом:

- Нажмите кнопку **DISPLAY** в режиме останова воспроизведения, затем нажмите соответствующую цифровую кнопку (0-9), чтобы выбрать желаемый номер эпизода.

Переход к другому фрагменту/дорожке



Если эпизод на диске имеет более одного фрагмента или диск содержит более одной дорожки, вы можете перейти к другому фрагменту/дорожке следующим образом:

- Коротко нажмите кнопку **SKIP** **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения, чтобы выбрать следующий фрагмент/дорожку или вернуться к началу текущего фрагмента/дорожки.
- Нажмите кнопку **SKIP** **◀◀** дважды быстро, чтобы перейти к предыдущему фрагменту/дорожке.
- Для непосредственного выбора любого фрагмента во время воспроизведения DVD, нажмите кнопку **DISPLAY**. Затем нажатием кнопок **▲/▼** выберите **C** (фрагмент) (или, для видео-CD, выберите **T** (дорожка)). Затем введите номер фрагмента/дорожки, используя цифровые кнопки (0-9).

Примечание

Для двузначных номеров, вводите их быстрым нажатием цифровых кнопок.

Замедленное воспроизведение



1 Нажмите кнопку **SLOW SCAN** **▲** или **▼** во время воспроизведения.

Проигрыватель перейдет в режим **SLOW**.

2 Нажатием кнопки **SLOW SCAN** **▲** или **▼** выберите требуемую скорость: **◀◀ 1/16**, **◀◀ 1/8**, **◀◀ 1/4** или **◀◀ 1/2** (назад), или **▶▶ 1/16**, **▶▶ 1/8**, **▶▶ 1/4** или **▶▶ 1/2** (вперед).

3 Для выхода из режима замедленного воспроизведения нажмите кнопку **PLAY**.

Примечание

Замедленное воспроизведение назад невозможно для видео-CD.

Операции с DVD и видео-CD (продолжение)

Основные функции (продолжение)

Стоп-кадр и покадровое воспроизведение

DVD VCD2.0 VCD1.1

- 1 Нажмите кнопку PAUSE во время воспроизведения. Проигрыватель перейдет в режим PAUSE.
- 2 Вы можете просматривать изображение по кадрам, последовательно нажимая кнопку PAUSE на пульте ДУ.

Поиск **DVD VCD2.0 VCD1.1**

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку SKIP ◀◀ или ▶▶ в течение 2 секунд во время воспроизведения, до появления в верхнем правом углу экрана индикации "PLAY x2".
Проигрыватель перейдет в режим SEARCH.
- 2 Повторяя шаг 1, выберите требуемую скорость: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X16, ◀◀X100 (назад) или ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X16, ▶▶X100 (вперед).
Для видео-CD скорость поиска изменяется так: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (назад) или ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (вперед).
- 3 Для выхода из режима SEARCH нажмите кнопку PLAY.

Повтор **DVD VCD2.0 VCD1.1**



Видеодиски DVD – Повтор фрагмента/эпизода/выкл

- 1 Для повтора текущего фрагмента нажмите кнопку REPEAT.
На экране ТВ появится значок повтора фрагмента.
- 2 Для повтора текущего эпизода нажмите кнопку REPEAT второй раз.
На экране ТВ появится значок повтора эпизода.
- 3 Для выхода из режима повтора нажмите кнопку REPEAT в третий раз.
На экране ТВ появится значок отмены повтора.

Видео-CD – Повтор дорожки/всех дорожек/выкл

- 1 Для повтора текущей дорожки нажмите кнопку REPEAT.
На экране ТВ появится значок повтора дорожки.
- 2 Для повтора текущего диска нажмите кнопку REPEAT второй раз.
На экране ТВ появится значок повтора всех дорожек.
- 3 Для выхода из режима повтора нажмите кнопку REPEAT в третий раз.
На экране ТВ появится значок отмены повтора.

Примечание

Для видео-CD с PBC, вам потребуется сначала отключить функцию PBC в меню начальной установки, чтобы использовать функцию повтора. См. стр. 16.

Повтор A-B **DVD VCD2.0 VCD1.1**



- Для повтора выбранной последовательности эпизода:
- 1 Нажмите кнопку REPEAT A-B в выбранной точке начала последовательности.
На экране ТВ на короткое время появится индикация A-.
 - 2 Снова нажмите кнопку REPEAT A-B в выбранной точке окончания последовательности.
На экране ТВ на короткое время появится индикация A-B, и начнется повторное воспроизведение выбранной последовательности (на дисплее появится индикация A-B REPEAT).
 - 3 Чтобы отменить последовательность, нажмите кнопку REPEAT A-B.

Поиск по времени **DVD**

Функция поиска по времени позволяет вам включать воспроизведение с любой временной точки на диске.

- 1 Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения. На экране появится экранный дисплей.
В поле Time Search отобразится истекшее время воспроизведения текущего диска.
- 2 В интервале 10 секунд нажатием кнопок ▲/▼ выберите значок поиска по времени на экранном дисплее.
В поле Time Search отобразится индикация "--:--:--".
- 3 В интервале 10 секунд введите желаемое время старта, используя цифровые кнопки. Вводите часы, минуты и секунды в поле слева направо.
Если вы ошиблись во вводе, нажмите кнопку CLEAR, чтобы удалить введенное значение. Затем правильно введите время старта.
- 4 В интервале 10 секунд нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить время старта.
Воспроизведение начнется с выбранного времени на диске. Если вы ввели некорректное время, воспроизведение продолжится из текущей точки.

Операции с DVD и видео-CD (продолжение)

Основные функции (продолжение)

Масштабирование **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

Функция масштабирования позволяет вам увеличивать видеоизображение и панорамировать его.

- 1 Нажмите кнопку ZOOM во время воспроизведения или стоп-кадра, чтобы активировать функцию масштабирования.
При последовательном нажатии кнопки ZOOM, масштаб увеличивается до шести раз.
- 2 Используя кнопки ◀ ▶ ▲ ▼, панорамируйте увеличенное изображение.
- 3 Нажмите кнопку CLEAR, чтобы возобновить обычное воспроизведение или вернуться к обычному стоп-кадру.



Примечания

- Функция масштабирования может не работать с некоторыми DVD.
- Функция масштабирования может не работать для сцен с несколькими углами зрения.

Поиск по маркеру **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**



Вы можете включать воспроизведение с сохраненной в памяти точки. В памяти может быть сохранено до девяти точек.

Для ввода маркера выполните следующие шаги.

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите кнопку MARKER, когда будет достигнута точка, которую вы желаете сохранить.
На экране ТВ на короткое время появится значок маркера.
- 2 Повторяйте шаг 1 для ввода до девяти маркерных точек на диске.

Для вызова отмеченной сцены

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите кнопку SEARCH.
На экране появится меню MARKER SEARCH.
- 2 В интервале 10 секунд нажатием цифровых кнопок выберите номер маркера, который желаете вызвать.
- 3 Нажмите кнопку ENTER.
Воспроизведение начнется с отмеченной сцены.
- 4 Для удаления меню MARKER SEARCH нажмите кнопку SEARCH.

Для удаления маркерной точки

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите кнопку SEARCH.
На экране появится меню MARKER SEARCH.
- 2 Нажатием кнопок ◀/▶ выберите номер маркера, который желаете удалить.
- 3 Нажмите кнопку CLEAR.
Номер маркера будет удален из списка.
- 4 Повторите шаги 2 и 3 для удаления остальных номеров маркеров.
- 5 Чтобы удалить меню MARKER SEARCH, нажмите кнопку SEARCH.

Специальные функции DVD **DVD**

Просмотр содержимого видеодисков DVD: меню

DVD могут содержать меню, которые позволяют вам оперировать специальными функциями. Для использования меню диска нажмите кнопку MENU. Затем нажмите соответствующую цифровую кнопку, чтобы выбрать желаемый пункт. Или, используя кнопки ◀ ▶ ▲ ▼, выберите желаемый пункт, а затем нажмите кнопку ENTER.

Топ-меню **DVD**

- 1 Нажмите кнопку TOP MENU.
Если текущий эпизод имеет меню, это меню появится на экране. В противном случае, на экране появится меню диска.
- 2 В меню может содержаться список углов зрения, языков саундтреков и субтитров, а также фрагментов эпизода.
- 3 Чтобы удалить меню эпизода, снова нажмите кнопку TOP MENU.

Меню диска **DVD**

- 1 Нажмите кнопку MENU.
На экране появится меню диска.
- 2 Чтобы удалить меню диска, снова нажмите кнопку MENU.

Угол зрения **DVD**

Если на диске содержатся сцены, записанные с различными углами зрения, на дисплее начнет мерцать значок угла зрения. Вы можете выбрать желаемый угол зрения для сцены.

- Последовательным нажатием кнопки ANGLE во время воспроизведения выберите желаемый угол зрения.
Номер текущего угла зрения появится на дисплее.

Смена языка саундтрека



Последовательным нажатием кнопки AUDIO во время воспроизведения выберите другой аудиоканал (СТЕРЕО, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ).

Субтитры **DVD**

Последовательным нажатием кнопки S-TITLE во время воспроизведения выберите желаемый язык субтитров.



Примечание

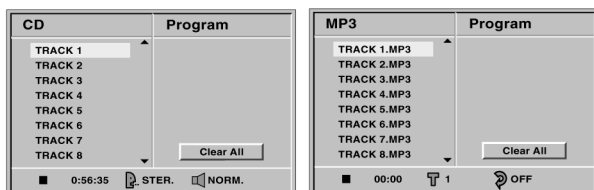
Если на экране появляется значок Ⓞ, значит данная функция не поддерживается диском.

Операции с аудио-CD и дисками MP3

Воспроизведение аудио-CD и дисков MP3

DVD-ресивер способен воспроизводить записи в формате MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW. Перед воспроизведением записей MP3 прочтите примечания по дискам MP3 на стр. 25.

- 1 Вставьте диск и закройте дископриемник. На экране ТВ появится меню.



Меню аудио-CD

Меню MP3

- 2 Нажатием кнопку ▲/▼ выберите дорожку, затем нажмите кнопку PLAY. Начнется воспроизведение. Во время воспроизведения на дисплее будет отображаться истекшее время воспроизведения текущей дорожки. Воспроизведение остановится в конце диска.
- 3 Чтобы остановить воспроизведение в любое время, нажмите кнопку STOP.

Пауза **CD** **MP3**

- 1 Нажмите кнопку PAUSE во время воспроизведения.
- 2 Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку PLAY или снова кнопку PAUSE.

Переход к другой дорожке **CD** **MP3**

- Коротко нажмите кнопку SKIP ◀◀ или ▶▶ во время воспроизведения, чтобы перейти к следующей дорожке или вернуться к началу текущей.
- Быстро нажмите кнопку SKIP ◀◀ дважды, чтобы перейти к предыдущему фрагменту/дорожке.
- Для аудио-CD, чтобы непосредственно перейти к любой дорожке, введите номер дорожки, используя цифровые кнопки (0-9), во время воспроизведения.

Повтор дорожки/всех дорожек/отмена

CD **MP3**

- 1 Для повтора текущей дорожки нажмите кнопку REPEAT. На экране меню появится значок повтора дорожки.
- 2 Для повтора всех дорожек на диске нажмите кнопку REPEAT второй раз. На экране меню появится значок повтора всех дорожек.
- 3 Для выхода из режима повтора нажмите кнопку REPEAT в третий раз. На экране меню появится значок отмены повтора.

Поиск **CD**

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку SKIP ◀◀ или ▶▶ в течение двух секунд во время воспроизведения, пока в левом нижнем углу OSD индикация "▶" не сменится на "▶▶X2". Проигрыватель перейдет в режим SEARCH.
- 2 Последовательно повторяя шаг 1, выберите требуемую скорость поиска: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8 (назад) или ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8 (вперед).
- 3 Скорость и направление поиска указываются на экране меню.
- 4 Для выхода из режима SEARCH нажмите кнопку PLAY.

Повтор А-В **CD**

Для повтора музыкальной последовательности.

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите кнопку REPEAT A-B в выбранной точке старта. На экране меню появится значок повтора и индикация "A-".
- 2 Снова нажмите кнопку REPEAT A-B в выбранной точке окончания. На экране меню появится значок повтора и индикация "A B", и музыкальная последовательность начнет повторно воспроизводиться.
- 3 Для отмены повтора и возврата к обычному воспроизведению снова нажмите кнопку REPEAT A-B. На экране меню появится значок повтора и индикация "OFF".

Смена аудиоканала **CD**

Последовательным нажатием кнопки AUDIO во время воспроизведения выберите требуемый аудиоканал (СТЕРЕО, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ).

Программное воспроизведение для аудио-CD и дисков MP3

Программа позволяет вам сохранять ваши любимые дорожки с определенного диска в памяти проигрывателя.

Программа может содержать 32 дорожки (аудио-CD) или 60 дорожек (диск MP3).

- 1 Вставьте диск и закройте дископриемник.**
На экране ТВ появится меню.
- 2 Нажмите кнопку PROGRAM во время воспроизведения или останова, чтобы включить режим редактирования программы.**

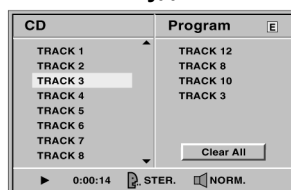
Справа от слова Program в правой стороне экрана меню появится значок [E].

Примечание

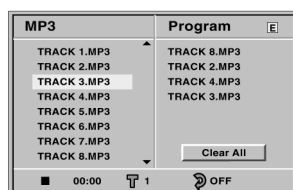
Нажмите кнопку RETURN или PROGRAM, чтобы выйти из режима редактирования программы; значок [E] исчезнет.

- 3 Нажатием кнопки ▲/▼ выберите дорожку, затем нажмите кнопку ENTER, чтобы занести выбранную дорожку в список программы.**
- 4 Повторяйте шаг 3 для занесения остальных дорожек в список программы.**

Меню аудио-CD



Меню MP3



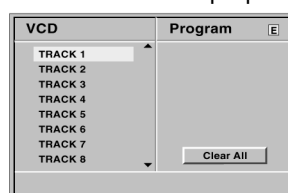
- 5 Нажмите кнопку ►.**
Последняя запрограммированная дорожка будет подсвечена в списке программы.
- 6 Нажатием кнопки ▲/▼ выберите дорожку, которую желаете начать воспроизводить.**
Нажмите кнопку TOP MENU, чтобы перейти к следующей странице.
Нажмите кнопку MENU, чтобы перейти к предыдущей странице.
- 7 Нажмите кнопку PLAY, чтобы начать воспроизведение.**
Воспроизведение включится в запрограммированном вами порядке, на экране меню появится индикация "PROGRAM". Воспроизведение остановится после однократного воспроизведения всех дорожек в списке программы.

Программное воспроизведение видео-CD

Примечание

Для видео-CD с PBC, вам сначала потребуется отключить функцию PBC в меню начальной установки, чтобы использовать функцию программного воспроизведения. См. стр. 16.

- 1 Вставьте видео-CD и закройте дископриемник.**
- 2 Нажмите кнопку PROGRAM в режиме останова воспроизведения.**
На экране появится меню программирования VCD.



Примечание

Нажмите кнопку RETURN или PROGRAM, чтобы выйти из меню программирования.

- 3 Выполните шаги 3-7 главы "Программное воспроизведение для аудио-CD и дисков MP3" слева.**

Повтор запрограммированных дорожек

- Для повтора текущей дорожки нажмите кнопку REPEAT. На экране меню появится значок повтора дорожки.
- Для повтора всех дорожек из списка программы нажмите кнопку REPEAT второй раз. На экране меню появится значок повтора всех дорожек.
- Для выхода из режима повтора нажмите кнопку REPEAT в третий раз. На экране меню появится значок отмены повтора.

Удаление дорожки из списка программы

- Нажмите кнопку PROGRAM во время воспроизведения или останова, чтобы войти в режим редактирования программы.
Загорится значок [E].
- Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к списку программы.
- Используя кнопки ▲/▼, выберите дорожку, которую желаете удалить из списка программы.
- Нажмите кнопку CLEAR.
Дорожка будет удалена из списка программы.

Удаление всего списка программы

- Выполните шаги 1-2 главы "Удаление дорожки из списка программы" выше.
- Используя кнопки ▲/▼, выберите "Clear All", затем нажмите кнопку ENTER.
Вся программа для диска будет удалена.
Программа также удалится после извлечения диска.

Возобновления обычного воспроизведения из программного воспроизведения

Нажмите и удерживайте кнопку PROGRAM в течение 3 секунд, пока с дисплея не исчезнет индикация "PROGRAM".

Операции с радио

Предустановка радиостанций

Вы можете предустановить 30 радиостанций для FM и AM. Перед настройкой не забудьте уменьшить громкость.

- 1** Последовательно нажимайте кнопку **FUNCTION** на передней панели, или кнопку **FM/AM** на пульте ДУ до появления индикации **FM** или **AM** на дисплее.
- 2** Затем, каждое нажатие кнопки **FM/AM** последовательно изменяет **FM** и **AM** на дисплее.
- 3** Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING/SKIP** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели в течение 2 секунд, пока индикация частоты не начнет изменяться; затем отпустите кнопку.
Сканирование диапазона останавливается при обнаружении радиостанции DVD-ресивером. На дисплее появляются индикаторы "TUNED" и "STEREO" (для стереопрограмм).
- 4** Нажмите кнопку **MEMORY**.
На дисплее начнет мерцать номер предустановки.
- 5** Нажатием кнопки **TUNING/SKIP** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели выберите желаемый номер предустановки.
- 6** Снова нажмите кнопку **MEMORY**.
Радиостанция будет сохранена в памяти.
- 7** Повторите шаги 3-6 для сохранения остальных радиостанций.

Настройка радиостанций со слабым сигналом

Последовательным нажатием кнопки **TUNING/SKIP** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** в шаге 3 настройте радиостанцию вручную.

Удаление всех предустановленных станций

Нажмите и удерживайте кнопку **MEMORY** в течение трех секунд, и, когда на дисплее появится индикация "CLEAR ALL", снова нажмите кнопку **MEMORY**. Радиостанции будут удалены из памяти.

- Если вы случайно вошли в режим "CLEAR ALL", но не желаете очищать память, не нажимайте ни одной кнопки. Через несколько секунд индикация "CLEAR ALL" исчезнет автоматически, и восстановится нормальный режим.

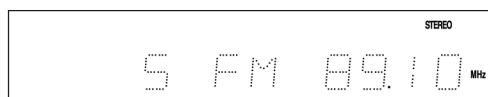
Примечание

Если все позиции радиостанций уже были предустановлены, на дисплее ненадолго появится сообщение **FULL**, затем начнет мерцать номер предустановки. Чтобы изменить номер предустановки, выполните шаги 5-6 выше.

Прослушивание радиопрограмм

Сначала предустановите радиостанции в памяти DVD-ресивера (см. главу "Предустановка радиостанций" слева).

- 1** Нажимайте кнопку **FM/AM** до появления индикации **AM** или **FM** на дисплее.
Начнется воспроизведение последней настроенной радиостанции.



- 2** Последовательным нажатием кнопки **PRESET** **◀/▶** выберите желаемую предустановленную станцию.
При каждом нажатии кнопки, DVD-ресивер настраивает по одной предустановленной станции.
- 3** Отрегулируйте громкость поворотом регулятора **VOLUME** на передней панели или нажатием кнопок **VOLUME +** и **-** на пульте ДУ.

Выключение радио

Нажмите кнопку **POWER**, чтобы выключить DVD-ресивер, или выберите другой функциональный режим (**DVD/CD**, **VIDEO 1** или **VIDEO 2**).

Прослушивание не предустановленных радиостанций

- Используйте ручную или автоматическую настройку, выполняя шаг 2.
- Для ручной настройки последовательно нажимайте кнопку **TUNING/SKIP** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели.
- Для автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку **TUNING/SKIP** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели в течение двух секунд.

Непосредственный выбор предустановленной радиостанции

Вы можете использовать цифровые кнопки на пульте ДУ для непосредственного выбора предустановленной радиостанции.

Например, для прослушивания предустановленной станции 4 нажмите кнопку 4 на пульте ДУ. Для прослушивания предустановленной станции 19, нажмите кнопку 1, а затем 9 (в интервале 3 секунд).

К вашему сведению

- **Если прием программы FM осуществляется с помехами**
Нажмите кнопку **MONO/ST.** на передней панели, чтобы удалить индикацию "STEREO" с дисплея. Стереозвук будет отключен, но качество приема улучшится. Для восстановления стереозвук снова нажмите данную кнопку.
- **Для улучшения приема**
Переориентируйте комплектные антенны.

Операции с радио (продолжение)

Прием радиостанций RDS (система радиоданных)

RDS (система радиоданных) – это постепенно развивающаяся во многих странах система передачи цифровой информации вместе с обычным радиосигналом в диапазоне FM. Данная информация содержит в себе различные службы, включая идентификацию станции/передатчика, информацию о трафике и список альтернативных частот для принимаемой радиостанции.

1 Нажатием кнопки **FUNCTION** выберите **FM** или **AM**, затем нажатием кнопки **FM/AM** выберите **FM**.

2 Выберите желаемую станцию нажатием кнопки **PRESET** ◀ или ▶.

При приеме радиостанции RDS, на дисплее отображается название программы (PS) и загорается индикатор RDS.

Примечания

- Функции RDS доступны только для диапазона FM.
- При приеме радиостанции RDS, название программы (PS) отображается автоматически.

Дополнительная информация

Установки таймера выключения

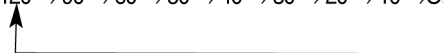
Вы можете запрограммировать DVD-ресивер на автоматическое выключение в определенное время.

1 Нажмите кнопку **SLEEP**, чтобы установить желаемое время выключения.

На дисплее появится индикатор SLEEP и установленное время выключения.

2 Каждое нажатие кнопки **SLEEP** изменяет установку времени выключения следующим образом.

SLEEP 120 → 90 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF



Примечания

• Вы можете контролировать оставшееся время до выключения DVD-ресивера.

Нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится оставшееся время до выключения.

Яркость подсветки дисплея

Данная функция изменяет яркость подсветки дисплея на передней панели во включенном состоянии.

Последовательно нажимайте кнопку **DIMMER**.

Временное выключение звука

Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы временно выключить звук вашего аппарата.

Вы можете временно выключать звук, например, чтобы ответить на телефонный звонок. В данном режиме на дисплее мерцает индикатор "MUTE".

Использование наушников

Подключите штекер стереофонических наушников (ø 3,5 мм) в разъем **PHONES**.

При подключении наушников (не входят в комплект), динамики автоматически отключаются.

Примечание

При использовании наушников, удерживайте громкость на умеренном уровне. Постоянное использование наушников на высокой громкости может повредить ваш слух.

Выбор входного источника

Вы можете использовать ВМ или другие устройства, подключенные к разъемам VIDEO1 или VIDEO2.

За дополнительной информацией по управлению подключенным устройством обращайтесь к руководству пользователя на данное устройство.

Последовательным нажатием кнопки VIDEO1 или VIDEO2 на пульте ДУ выберите желаемый входной источник.

При каждом нажатии данной кнопки, режим функции изменяется в следующем порядке:

- **VIDEO1:** При каждом нажатии кнопки VIDEO1, входной источник последовательно переключается между VIDEO1 ANALOG и VIDEO1 DIGITAL. (a) Выберите VIDEO1 ANA, если звуковой вход подключен к разъемам RCA VIDEO1. (b) Выберите VIDEO1 DIG, если звуковой вход подключен к разъему OPTICAL IN. Пожалуйста, помните, что звук будет отсутствовать, если выбран режим VIDEO1 DIG, но нет подключения к разъему OPTICAL IN.
- **VIDEO2:** Аналогично, выбирайте, последовательным нажатием кнопки VIDEO2, входной источник VIDEO2 ANA или VIDEO2 DIG. Выбирайте VIDEO2 ANA, если аудиовход подключен к разъемам RCA.

Примечание

- Функция оптического входа доступна только для частоты дискретизации внешнего устройства 32 ~ 48 кГц.

Дополнительная информация

Память последнего состояния **DVD**

CD **VCD1.1**

Данный проигрыватель запоминает последнее состояние для последнего воспроизводимого диска. Установки остаются в памяти, даже если вы извлекаете диск из проигрывателя или выключаете проигрыватель. Если вы вставите диск с сохраненными именно для него установками, автоматически будет вызвана позиция последнего останова воспроизведения.

Примечания

- Установки сохраняются в памяти для использования в любое время.
- Данный проигрыватель не сохраняет установки для диска, если вы выключаете проигрыватель без его воспроизведения.

Экранная заставка

Изображение экранной заставки появляется, если вы оставляете DVD-ресивер в режиме останова на пять минут.

Установка видеорежима

DVD **VCD2.0** **VCD1.1**

- Для некоторых дисков воспроизводимое изображение может мерцать или на прямых линиях может возникнуть сползание точек. Это значит, что вертикальная интерполяция или система расчередования полос не вполне соответствует диску. В этом случае, качество изображения можно улучшить сменой видеорежима.
- Чтобы сменить видеорежим, нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY в течение 3 секунд во время воспроизведения диска. Номер нового выбранного видеорежима отображается на экране ТВ. Проверьте, улучшилось ли качество изображения. Если нет, повторите данную процедуру до тех пор, пока качество изображения не улучшится.
- Последовательность видеорежимов:
Video1 → Video2 → Film → Adapt → Auto.
- Если выключить питание, автоматически установится видеорежим по умолчанию (Auto).

Подробное описание каждого видеорежима

Auto: Материал источника DVD-видео (киноплёнка или видеолента) определяется по информации на диске.

Video1: Пригоден для воспроизведения содержания на основе видеоматериала со сравнительно небольшим движением.

Video2: Пригоден для воспроизведения содержания на основе видеоматериала со сравнительно интенсивным движением.

Film: Пригоден для воспроизведения содержания на основе киноматериала или видеоматериала, записанного методом прогрессивного сканирования.

Adapt: Определяет соответствующий режим (кино или видео) во время воспроизведения диска, и автоматически выбирает наиболее подходящий режим. Пригоден для воспроизведения дисков, составленных на основе комбинации кино- и видеоматериалов.

Примечания по дискам MP3

О технологии MP3

- Файл MP3 является аудиоданными, сжатыми по технологии MPEG3 – схеме файлового кодирования аудио, слой 3. Мы называем файлы с расширением “.mp3” “файлами MP3”.
- Проигрыватель не может читать файлы MP3, если они не имеют расширения “.mp3”.
- Проигрыватель не может читать файлы с расширением “.mp3”, если они не содержат информацию MP3.

Совместимые с данным проигрывателем диски MP3 должны иметь следующие характеристики:

1. Частота дискретизации/только 44,1 кГц
2. Скорость потока данных/в пределах 96-192 кбит/с
3. Физический формат CD-R должен быть “ISO 9660”
4. Если вы записываете файлы MP3, используя программное обеспечение, не создающее файловую систему, например “DirectCD” и т.д., воспроизведение файлов MP3 невозможно. Следовательно, рекомендуется использовать программное обеспечение “Easy-CD Creator”, которое создает файловую систему ISO9660.
5. Односессионный диск требует, чтобы файлы MP3 находились на первом треке. Если на 1-м треке отсутствует файл MP3, проигрыватель не будет воспроизводить MP3-файлы. Если вы желаете воспроизводить файлы MP3, отформатируйте все данные на диске или используйте новый диск.
6. Не рекомендуется использование дисков CD-RW. Пожалуйста, используйте только завершенные диски CD-R.
7. Имена файлов должны состоять из 8 символов или менее и иметь расширение “.mp3”, например “*****.MP3”.
8. Не используйте специальные символы, такие как “_?!><+*}{ [@]:;V.,” и т.п.
9. Общее число файлов на диске не должно превышать 200.
10. Используйте 74-минутные диски CD-R (650 Мб). Не используйте 80-минутные CD-R (700 Мб).

Для данного DVD-ресивера требуется соответствие дисков/записей определенным техническим стандартам для обеспечения оптимального качества воспроизведения. Записанные на заводе DVD автоматически удовлетворяют требованиям данных стандартов. Существует множество различных типов форматов записываемых дисков (включая CD-R с файлами MP3).

Потребитель должен, также, помнить, что для копирования файлов MP3 и музыки из интернета требуется особое разрешение. TOSHIBA не может предоставить подобное разрешение. Разрешения следует добывать у владельца авторских прав.

Поиск неисправностей

Перед обращением за техобслуживанием, прочтите следующие рекомендации по устранению возникающих проблем.

Проблема	Причина	Решение
Отсутствует питание.	<ul style="list-style-type: none"> Отключен сетевой шнур. 	<ul style="list-style-type: none"> Плотно подключите сетевой шнур к розетке.
Питание присутствует, но DVD-ресивер не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Не вставлен диск. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте диск. (Убедитесь в том, что горит индикатор DVD или аудио-CD на дисплее.)
Отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none"> ТВ не настроен на прием выходного сигнала DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Выберите соответствующий режим видеовхода на ТВ, чтобы изображение с DVD-ресивера отображалось на экране ТВ.
	<ul style="list-style-type: none"> Видеокабель неплотно подключен. 	<ul style="list-style-type: none"> Плотно подключите видеокабель к разъемам.
	<ul style="list-style-type: none"> Подключенный ТВ выключен. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите ТВ.
Отсутствует звук.	<ul style="list-style-type: none"> Подключенное аудиокабелем оборудование не настроено на прием выходного сигнала DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Выберите правильный входной режим аудиоресивера, чтобы вы могли слышать звук с DVD-ресивера.
	<ul style="list-style-type: none"> Аудиокабели подключены неплотно. 	<ul style="list-style-type: none"> Плотно подключите аудиокабели к разъемам.
	<ul style="list-style-type: none"> Подключенное аудиокабелями оборудование выключено. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите подключенное аудиокабелями оборудование.
	<ul style="list-style-type: none"> Неправильно установлен цифровой аудиовыход. 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно установите цифровой аудиовыход, затем снова включите DVD-ресивер нажатием кнопки POWER.
Низкое качество воспроизводимого изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Диск загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите диск.
DVD-ресивер не включает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствует диск. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте диск. (Убедитесь в том, что на дисплее загорелся индикатор DVD или аудио-CD.)
	<ul style="list-style-type: none"> Вставлен диск некорректного формата. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте диск для воспроизведения. (Проверьте тип диска, систему цветности и региональный код.)
	<ul style="list-style-type: none"> Диск вставлен маркированной стороной вниз. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставьте диск воспроизводимой стороной вниз.
	<ul style="list-style-type: none"> Диск не вставлен в пределах направляющих. 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно установите диск, в пределах направляющих.
	<ul style="list-style-type: none"> Диск загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите диск.
	<ul style="list-style-type: none"> Установлено ограничение по рейтингу. 	<ul style="list-style-type: none"> Отмените функцию ограничения по рейтингу, или измените уровень рейтинга.
Пульт ДУ работает некорректно.	<ul style="list-style-type: none"> Пульт ДУ не направлен на инфракрасный приемник DVD-ресивера. 	<ul style="list-style-type: none"> Направьте пульт ДУ на инфракрасный приемник DVD-ресивера.
	<ul style="list-style-type: none"> Пульт ДУ слишком далеко от DVD-ресивера. 	<ul style="list-style-type: none"> Управляйте пультом ДУ с расстояния до 23 фт (7 м) от DVD-ресивера.
	<ul style="list-style-type: none"> На пути от пульта ДУ к DVD-ресиверу имеется препятствие. 	<ul style="list-style-type: none"> Устраните препятствие.
	<ul style="list-style-type: none"> Разрядились батарейки пульта ДУ. 	<ul style="list-style-type: none"> Замените батарейки новыми.

СПИСОК КОДОВ ЯЗЫКОВ

Введите соответствующий номер кода для начальных установок параметров “Disc Audio”, “Disc Subtitle” и/или “Disc Menu” (См. стр. 16).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
6565	Afar	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovak
6566	Abkhazian	7082	French	7679	Laothian	8376	Slovenian
6570	Afrikaans	7089	Frisian	7684	Lithuanian	8377	Samoan
6577	Ameharic	7165	Irish	7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic	7771	Malagasy	8379	Somali
6583	Assamese	7176	Galician	7773	Maori	8381	Albanian
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonian	8382	Serbian
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolian	8386	Swedish
6669	Byelorussian	7273	Hindi	7779	Moldavian	8387	Swahili
6671	Bulgarian	7282	Croatian	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malay	8469	Telugu
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetan	7365	Interlingua	7789	Burmese	8472	Thai
6682	Breton	7378	Indonesian	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Catalan	7383	Icelandic	7869	Nepali	8475	Turkmen
6779	Corsican	7384	Italian	7876	Dutch	8476	Tagalog
6783	Czech	7387	Hebrew	7879	Norwegian	8479	Tonga
6789	Welsh	7465	Japanese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Danish	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	German	7487	Javanese	8076	Polish	8487	Twì
6890	Bhutani	7565	Georgian	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
6976	Greek	7575	Kazakh	8084	Portuguese	8582	Urdu
6978	English	7576	Greenlandic	8185	Quechua	8590	Uzbek
6979	Esperanto	7577	Cambodian	8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
6983	Spanish	7578	Kannada	8279	Rumanian	8679	Volapük
6984	Estonian	7579	Korean	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basque	7583	Kashmiri	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persian	7585	Kurdish	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghiz	8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latin	8373	Singhalese	9085	Zulu

Список кодов стран

Введите соответствующий номер кода для начальной установки "Area Code" (См. стр. 17).

Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна
AD	Andorra	ER	Eritrea	LC	Saint Lucia	SC	Seychelles
AE	United Arab Emirates	ES	Spain	LI	Liechtenstein	SD	Sudan
AF	Afghanistan	ET	Ethiopia	LK	Sri Lanka	SE	Sweden
AG	Antigua and Barbuda	FI	Finland	LR	Liberia	SG	Singapore
AI	Anguilla	FJ	Fiji	LS	Lesotho	SH	Saint Helena
AL	Albania	FK	Falkland Islands	LT	Lithuania	SI	Slovenia
AM	Armenia	FM	Micronesia	LU	Luxembourg	SJ	Svalbard and Jan Mayen Islands
AN	Netherlands Antilles	FO	Faroe Islands	LV	Latvia	SK	Slovak Republic
AO	Angola	FR	France	LY	Libya	SL	Sierra Leone
AQ	Antarctica	FX	France (European Territory)	MA	Morocco	SM	San Marino
AR	Argentina	GA	Gabon	MD	Moldavia	SN	Senegal
AS	American Samoa	GB	Great Britain	MG	Madagascar	SO	Somalia
AT	Austria	GD	Grenada	MH	Marshall Islands	SR	Suriname
AU	Australia	GE	Georgia	MK	Macedonia	ST	Saint Tome and Principe
AW	Aruba	GF	French Guyana	ML	Mali	SU	Former USSR
AZ	Azerbaijan	GH	Ghana	MM	Myanmar	SV	El Salvador
BA	Bosnia-Herzegovina	GI	Gibraltar	MN	Mongolia	SY	Syria
BB	Barbados	GL	Greenland	MO	Macau	SZ	Swaziland
BD	Bangladesh	GM	Gambia	MP	Northern Mariana Islands	TC	Turks and Caicos Islands
BE	Belgium	GN	Guinea	MQ	Martinique (French)	TD	Chad
BF	Burkina Faso	GP	Guadeloupe (French)	MR	Mauritania	TF	French Southern Territories
BG	Bulgaria	GQ	Equatorial Guinea	MS	Montserrat	TG	Togo
BH	Bahrain	GR	Greece	MT	Malta	TH	Thailand
BI	Burundi	GS	S. Georgia & S. Sandwich Isls.	MU	Mauritius	TJ	Tadjikistan
BJ	Benin	GT	Guatemala	MV	Maldives	TK	Tokelau
BM	Bermuda	GU	Guam (USA)	MW	Malawi	TM	Turkmenistan
BN	Brunei Darussalam	GW	Guinea Bissau	MX	Mexico	TN	Tunisia
BO	Bolivia	GY	Guyana	MY	Malaysia	TO	Tonga
BR	Brazil	HK	Hong Kong	MZ	Mozambique	TP	East Timor
BS	Bahamas	HM	Heard and McDonald Islands	NA	Namibia	TR	Turkey
BT	Bhutan	HN	Honduras	NC	New Caledonia (French)	TT	Trinidad and Tobago
BV	Bouvet Island	HR	Croatia	NE	Niger	TV	Tuvalu
BW	Botswana	HT	Haiti	NF	Norfolk Island	TW	Taiwan
BY	Belarus	HU	Hungary	NG	Nigeria	TZ	Tanzania
BZ	Belize	ID	Indonesia	NI	Nicaragua	UA	Ukraine
CA	Canada	IE	Ireland	NL	Netherlands	UG	Uganda
CC	Cocos (Keeling) Islands	IL	Israel	NO	Norway	UK	United Kingdom
CF	Central African Republic	IN	India	NP	Nepal	UM	USA Minor Outlying Islands
CG	Congo	IO	British Indian Ocean Territory	NR	Nauru	US	United States
CH	Switzerland	IQ	Iraq	NU	Niue	UY	Uruguay
CI	Ivory Coast	IR	Iran	NZ	New Zealand	UZ	Uzbekistan
CK	Cook Islands	IS	Iceland	OM	Oman	VA	Vatican City State
CL	Chile	IT	Italy	PA	Panama	VC	Saint Vincent & Grenadines
CM	Cameroon	JM	Jamaica	PE	Peru	VE	Venezuela
CN	China	JO	Jordan	PF	Polynesia (French)	VG	Virgin Islands (British)
CO	Colombia	JP	Japan	PG	Papua New Guinea	VI	Virgin Islands (USA)
CR	Costa Rica	KE	Kenya	PH	Philippines	VN	Vietnam
CS	Former Czechoslovakia	KG	Kyrgyzstan	PK	Pakistan	VU	Vanuatu
CU	Cuba	KH	Cambodia	PL	Poland	WF	Wallis and Futuna Islands
CV	Cape Verde	KI	Kiribati	PM	Saint Pierre and Miquelon	WS	Samoa
CX	Christmas Island	KM	Comoros	PN	Pitcairn Island	YE	Yemen
CY	Cyprus	KN	Saint Kitts & Nevis Anguilla	PR	Puerto Rico	YT	Mayotte
CZ	Czech Republic	KP	North Korea	PT	Portugal	YU	Yugoslavia
DE	Germany	KR	South Korea	PW	Palau	ZA	South Africa
DJ	Djibouti	KW	Kuwait	PY	Paraguay	ZM	Zambia
DK	Denmark	KY	Cayman Islands	QA	Qatar	ZR	Zaire
DM	Dominica	KZ	Kazakhstan	RE	Reunion (French)	ZW	Zimbabwe
DO	Dominican Republic	LA	Laos	RO	Romania		
DZ	Algeria	LB	Lebanon	RU	Russian Federation		
EC	Ecuador			RW	Rwanda		
EE	Estonia			SA	Saudi Arabia		
EG	Egypt			SB	Solomon Islands		
EH	Western Sahara						

Технические характеристики

[Общие]	Источник питания	АС 220-240 В, 50/60 Гц		
	Потребляемая мощность	70 Вт		
	Масса	4,6 кг		
	Габаритные размеры (Ш x В x Г)	360 x 70 x 340 мм		
	Рабочие условия	Температура: от 5°C до 35°C, Рабочее положение: Горизонтальное		
	Рабочая влажность	от 5% до 90%		
[CD/DVD]	Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм		
	Система цветности	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Частотный диапазон (аудио)	4 Гц – 20 кГц		
	Отношение сигнал/шум (аудио)	Более 75 дБ (1 кГц, NOP, 20 кГц LPF/A-фильтр)		
	Динамический диапазон (аудио)	Более 70 дБ		
	Гармонические искажения (аудио)	0,15% (1 кГц, при 12 Вт)		
[Видео]	Видеовход	1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., разъем RCA		
	Видеовыход	1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., разъем RCA		
	Выход S-VIDEO	(Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., мини-DIN 4 контакта x 1 (C) 0,3 В (p-p), 75 Ом		
	Компонентный видеовыход	(Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, отриц. синхр., разъем RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 В (p-p), 75 Ом		
[Тюнер]	FM	Диапазон настройки	87,5 – 108 МГц	
		Несущая частота	10,7 МГц	
		Отношение сигнал/шум	60 дБ	
	AM (MW)	Частотный диапазон	150 – 12000 Гц	
		Диапазон настройки	522 – 1511 кГц	
		Несущая частота	450 кГц	
[Усилитель]	Стереорежим	35 Вт + 35 Вт (8 Ом на 1 кГц, THD 10%)		
	Пространственный режим (* В зависимости от установок режима звучания и источника, звук может отсутствовать.)	Передние: 35 Вт + 35 Вт (THD 10%) Центральный*: 35 Вт Тыловые*: 35 Вт + 35 Вт (8 Ом на 1 кГц, THD 10%) Сабвуфер*: 45 Вт (8 Ом на 30 Гц, THD 10%)		
	Входы	VIDEO 1, VIDEO 2, OPTICAL AUDIO		
	Выходы	VIDEO 1 (AUDIO OUT): 2 В WOOFER: 2 В PHONES: (32 Ом, 0,9 Вт)		
[Динамики]		Сателлитный динамик (FE-3636TE)	Пассивный сабвуфер (FE-3636WE)	
	Тип	1-полосный, 1 динамик	1-полосный, 1 динамик	
	Импеданс	8 Ом	8 Ом	
	Частотный диапазон	120 – 20000 Гц	45 – 1500 Гц	
	Уровень звукового давления	83 дБ/Вт (1 м)	82 дБ/Вт (1 м)	
	Номинальный входной сигнал	35 Вт	35 Вт	
	Макс. входной сигнал	70 Вт	70 Вт	
	Размеры нетто (Ш x В x Г)	90 x 125 x 106,5 мм	160 x 350 x 325 мм	
Масса нетто	0,65 кг	4,5 кг		
[Комплектные аксессуары]	• Аудиокабель	1	• Видеокабель	1
	• Динамики	6	• Кабели динамиков	5
	• Пульт ДУ	1	• Батарейки (AAA)	2
	• Рамочная антенна AM	1	• Антенна FM	1
	• Адаптер RCA-SCART	1		

* Дизайн и технические характеристики могут изменяться без дополнительного уведомления.